

PELVIC PARTNER
Security Notice Booklet

Technical Drawing 1.0

Ramblin Brands Pte Ltd
November 2025



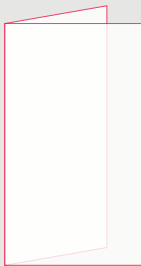
Dimension: H 105 mm X W 99mm (Open)
H 105 mm X W 49.5 mm (Closed)

Construction: Facing pages booklet

Material: Uncoated white paper stock,
70 - 80 gsm (normal paper)

Finish: Matte

Colour: Black and white



smile😊makers

**INTIMATE ESSENTIALS
FOR HEALTHY HABITS**

Smile Makers makes self-care easy,
bringing comfort, confidence, and
connection to every part of your
routine – today and for the future.

English

EN

USAGE INSTRUCTIONS
 We are delighted you have chosen to try Pelvic Partner by Smile Makers. We hope you find the experience pleasant and pampering. We've tried to make it easy to use, but here is some guidance to help you along.

A light will blink when you need to charge your product. Once plugged in for charging, the light will remain lit until the battery is 100% charged. Always charge your product using only original chargers provided by us with your purchase. Before every charge, make sure the DC socket is free from water or lubricant residue.

Pelvic Partner has 1 button.

- To turn on the product, press the button with a single click.
- To turn the product off, hold the button for 2 seconds.
- To turn on/off the travel lock, press again for 4 seconds.
- Pelvic Partner has 8 progressive levels.
- Clicking the button takes you through the different modes.

This product is for use only by adults. If at any point you feel discomfort, nauseous, or otherwise unwell, please stop using the product immediately. If you are pregnant (congratulations!), have a pacemaker, diabetes, phlebitis or thrombosis, please consult with a medical professional regarding the risk of blood clots before using any personal massager.

CLEANING, STORAGE AND SAFETY
 The surface of Pelvic Partner is made of cryogenically-polished, FDA-approved food-grade silicone. So it is super safe, doesn't attract much dust or lint, and is really easy to clean.

Always clean Pelvic Partner thoroughly before and after each use. Wash with lukewarm water and pat dry with a lint-free cloth or towel. Never use cleansers containing alcohol, petrol or acetone. It should go without saying, but for insurance purposes we need to so here it is - never place your product directly in a pot of boiling water.

Pelvic Partner is waterproof, so it is safe to wash under running water or even in the shower. However, avoid fully submerging and getting water into the charging socket.

Never use Pelvic Partner together with silicone-based lubricants, massage oils or hand creams.

Avoid leaving any product from Smile Makers in direct sunlight and do not expose them to extreme heat. Do not use on swollen or damaged skin. Keep out of the reach of children.

In case of malfunction, please contact us at customercare@ramblinbrands.com and we will help you out.

WARRANTY TERMS & CONDITIONS
 Pelvic Partner comes with a warranty for a period of TWO (2) YEARS, after the date of original purchase, against defects due to faulty workmanship or materials. If you discover a defect and notify us during the warranty period, we will replace it free of charge.

The warranty covers working parts that affect the product's function. It does not cover cosmetic deterioration caused by fair wear and tear or damage caused by accident, misuse or neglect. Any attempt to open or take apart the product will void the warranty.

Claims under warranty must be supported by reasonable evidence that the date of the claim is within the warranty period. To validate your warranty, please keep your original purchase receipt together with these warranty conditions for the duration of the warranty period.

To claim your warranty, please email customercare@ramblinbrands.com informing us of the nature of the fault, and attaching evidence of purchase. In certain circumstances, you may be asked to return the product to us for inspection. This is to ensure we investigate faulty products and improve our processes for future users.

DISPOSAL INFORMATION
 Help us take care of the environment and do not dispose this product along with regular household waste. Please bring it to a collection point for recycling of electrical and electronic equipment.

PRODUCT SPECIFICATIONS
 IP Rating: IPX6
 Battery: 3.7V DC lithium
 Charging: USB2.0
 Max Voltage: 5.0V DC
 Frequency: 145±10% Hz
 Max noise level: ≤55 dB
 Interface: Level 1/2/3/4/5/6/7/8
 Weight: 78 g

Disclaimer: Ramblin' Brands reserves the right to revise this publication and to make changes from time to time in the contents hereof without obligation to notify any person of such revision or changes. The product exterior and technical design may be changed for improvements without notice.

© 2025 ALL RIGHTS RESERVED.
 Ramblin' Brands Pte. Ltd., 38 Beach Road #23-11, South Beach Tower, Singapore 189767.

Website: www.SmileMakersCollection.com
 Support: customercare@ramblinbrands.com

Bulgarian

BG

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Радваме се, че избрахте да изпробвате „Pelvic Partner“ на Smile Makers. Надяваме се да ви достави удоволствие. Постаряхме се да го направим лесен за употреба, но ето някои напътствия, които биха могли да ви помогнат.

Ако е необходимо да заредите продукта, започват да примигват светлини. След като го включите за зареждане, светлините остават да светят до 100% зареждане на батериите. Винаги зареждайте продукта, като използвате само предоставените при покупката оригинални зарядни устройства. Преди всяко зареждане се уверявайте, че по постоянноковия контакт няма вода или лубрикант.

- „Pelvic Partner“ има 1 бутон.
- За да включите продукти, натиснете бутона до едно щракване.
 - За да изключите продукта, задръжте бутона за 2 секунди.
 - За да включите/изключите заключването при пътуване, натиснете отново за 4 секунди.
 - „Pelvic Partner“ има 8 прогресивни нива.
 - Натискането на бутона води до преминаване през различните режими.

Този продукт може да се използва от възрастни. Ако в даден момент почувствате дискомфорт, гадене или не се чувствате добре, спрете да използвате продукта незабавно. Ако сте бременна (поздравления!), имате пейскемър, диабет, фибрит или тромбоза, се посъветвайте с медицински специалист относно риска от съсиреци преди да използвате личен масажор.

ПОЧИСТВАНЕ, СЪХРАНЕНИЕ И БЕЗОПАСНОСТ
Повърхността на „Pelvic Partner“ е направена чрез криогенно полиран одобрен от FDA силикон за хранителната промишленост. Така че уредът наистина е безопасен, не привлича прах или влакна и наистина се почиства лесно.

Винаги почиствайте „Pelvic Partner“ добре преди и след всяка употреба. За да почистите „Pelvic Partner“, първо се уверете, че продуктът е изключен, а кабелът изваден. Почистете основното устройство под слабо течаща вода. Избягвайте да потапяте изцяло уреда, за да не проникне вода в захранващия контакт. Изтръскайте останалата вода, оставете настрана и подсушете. Никога не използвайте почистващи препарати, съдържащи спирт, бензин или ацетон. Разбира от само себе си, но за целите на сигурността е нужно да го споменем - никога не поставяйте продукта директно в сид с вряща вода.-

Никога не използвайте „Pelvic Partner“ заедно със силиконови лубриканти, масажни масла или кремове за лице.

Избягвайте да оставяте продукти от Smile Makers на непосредствена слънчева светлина и не ги излагайте на твърде голяма топлина. Не използвайте върху раздразнена или повредена кожа. Пазете далеч от обхвата на деца. В случай на неправилно функциониране, се свържете с нас на customer@ramblinbrands.com и ще ви помогнем.

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

„Pelvic Partner“ се предлага с гаранция за период от ДВЕ (2) ГОДИНИ, след датата на първоначалната покупка по отношение на дефекти в изработката и материалите. Ако откриете дефект и ни уведомите по време на гаранционния период, ще заменим продукта безплатно.

Гаранцията покрива работните части, които оказват влияние върху функционирането на продукта. Не покрива козметични повреди, причинени от обикновено износване и скъсване или повреда, причинени от инциденти, неправилна употреба или небрежност. Всички опити за отваряне или разглобяване на продукта водят до отменяне на гаранцията.

Гаранционните искове трябва да се поддържат от доказателство, че датата на иска е в рамките на гаранционния период. За да влезе в сила гаранцията, пазете оригиналната касова бележка заедно с гаранционните условия за продължителността на гаранционния период.

За да предявите гаранционен иск, изпратете имейл на customer@ramblinbrands.com, с което ни информирайте за естеството на повредата и приклетете доказателство за покупката. При определени обстоятелства е възможно да ви помолим да върнете продукта за проверка. Това е нужно, за да се гарантира изследването на неизправните продукти и подобряване на производствените процеси в полза на бъдещите потребители.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ИЗВЪРЛЯНЕ
Помогнете ни да се погрижим за околната среда и не извърхляйте продукта с обикновените домакински отпадъци. Отнесете го в пункт за събиране на електронно и електрическо оборудване с цел рециклиране.

СПЕЦИФИКАЦИИ НА ПРОДУКТА
IP рейтинг: IPX6
Батерия: Литиева, 3.7V DC
Зареждане: USB2.0
Максимално напрежение: 5.0V DC
Максимална честота: 145±10% Hz
Максимално ниво на шума: ≤55 dB
Интерфейс: ниво 1/2/3/4/5/6/7/8
Тегло: 78 g

Отказ от отговорност Ramblin' Brands си запазват правото да променят настояща публикация и да правят промени в съдържанието ѝ без задължение за предварително уведомяване за подобни редакции или промени. Външният и технически дизайн на продукта могат да се променят с цел подобряване без предизвестие.

© 2025 ВСИЧКИ ПРАВА ЗАПАЗЕНИ.
Ramblin' Brands Pte. Ltd., 38 Beach Road #23-11, South Beach Tower, Singapore 189767.

Уебсайт: www.SmileMakersCollection.com
Поддръжка: customer@ramblinbrands.com

Czech

CS

POKYNY K POUŽITÍ
Těší nás, že jste se rozhodli vyzkoušet produkt Pelvic Partner od společnosti Smile Makers. Doufáme, že vám přinese spoustu příjemných zážitků a že se s ním budete cítit rozmazlovaná. Snažili jsme se, aby použití produktu Pelvic Partner bylo snadné, ale přesto zde uvádíme rady, které vám s použitím mohou pomoci.

Jakmile bude nutné produkt dobít, začne na něm blikat kontrolka. Když následně produkt začnete nabíjet, kontrolka bude trvale svítit, dokud nebude baterie nabitá na 100 %. K nabíjení produktu používejte pouze originální nabíječku, jež je součástí balení produktu. Před každým nabíjením se ujistěte, že ve zdířce konektoru neupělala voda či se v ní nenachází pozůstatek lubrikantu.

- Produkt Pelvic Partner má 1 tlačítko.
- Produkt zapnete jedním stisknutím tlačítka. Ozve se cvaknutí.
 - Produkt vypnete tak, že tlačítko podržíte po dobu 2 sekund.
 - Pro zapnutí/vypnutí cestovního zámku stisknete znovu na 4 sekundy.
 - Produkt Pelvic Partner má 8 postupných úrovní.
 - Mačkaním tlačítka si můžete jednotlivé režimy projit.

Produkt je určen pouze dospělým. Pokud byste se cítili nepohodlně, měli nevolnosti nebo nějakým jiným způsobem nepříjemné, přestaňte produkt ihned používat, prosím. Jste-li těhotná (v tom případě gratulujeme!), máte-li kardiostimulátor nebo trpíte cukrovkou, zánětem žil či trombózou, poraďte se před použitím jakéhokoliv osobního masážního přístroje se svým lékařem, zda nemůže nastat riziko vzniku krevních sraženin.

ÚDRŽBA, ULOŽENÍ A BEZPEČNOST POUŽITÍ PRODUKTU
Povrch produktu Pelvic Partner je vyroben z kryogenicky leštěného silikonu, který americký Úřad pro kontrolu potravin a léčiv (FDA) schválil pro potravinářské účely. Jde tedy o mimořádně bezpečný povrch, který nepřitahuje prach ani vlákna, a navíc se velmi snadno čistí.

Před každým použitím a také po něm produkt Pelvic Partner vždy pečlivě vyčistěte. Než se do toho pustíte, nejprve se přesvědčte, že je produkt Pelvic Partner vypnutý a odpojený od nabíjecího kabelu. Hlavní část produktu očistěte pod mírným proudem tekoucí vody. Nevístejte ji zcela ponořenou pod vodu, aby se voda nedostala do nabíjecího konektoru. Veškerou přebytečnou vodu z hlavní části produktu oklepte, produkt postavte stranou a nechte vyschnout. Nikdy nepoužívejte čisticí prostředky s obsahem alkoholu, benzínu či acetonu. Ano, víme, že to dá přece rozum, ale abychom měli jistotu, musíme sem dát následující varování... Takže: Produkt nikdy nevkládejte přímo do hrnce s vařící vodou.

Produkt Pelvic Partner nikdy nepoužívejte společně s lubrikanty na bázi silikonu, s masážními oleji či krémy na ruce.

Žádný produkt společnosti Smile Makers nevystavujte přímému slunečnímu záření ani extrémnímu teplu. Nepoužívejte, je-li vaše pokožka nateklá nebo poraněná. Uchovávejte mimo dosah dětí.

V případě záležitosti se na nás obraťte na adresu customercare@ramblinbrands.com, kde vám pomůžeme vše

vyřešit.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY
Na produkt Pelvic Partner se vztahuje záruční doba o délce DVOU (2) LET ode dne jeho prvního zakoupení, která se týká veškerých závad zapříčiněných defektním zpracováním či materiály. V případě, že zjistíte jakékoliv závady a uvědomíte-li nás o nich v průběhu záruční doby, produkt vám zdarma vyměníme za nový.

Závka se týká pohyblivých dílů, které ovlivňují funkci produktu. Nevztahuje se na kosmetické závady způsobené opotřebením či škody způsobené nehodou, nesprávným použitím produktu nebo zanedbáním. Jakýkoliv pokus o otevření produktu nebo jeho rozebrání bude mít za následek zneplatnění záruky.

Uplatnění záruky je třeba doložit odpovídajícími důkazy, že se závka uplatňuje během záruční doby a nikoliv po jejím uplynutí. Abyste mohli záruku doložit, mějte původní doklad o nákupu společně s těmito záručními podmínkami uschovány po dobu platnosti záruky na produkt, prosím.

Budete-li chtít uplatnit záruku, obraťte se na e-mail customercare@ramblinbrands.com, prosím, a informujte nás tak o povaze závady. Rovněž přiložte doklad o zakoupení produktu. V určitých situacích je možné, že vás požádáme, abyste nám vadný produkt poskytli k prozkoumání. Důvodem pro to bude skutečnost, že vadné produkty chceme prozkoumat a na jejich základě zlepšit své procesy, aby z toho mohli těžit budoucí uživatelé produktu.

POKYNY K LIKVIDACI
Pomozte nám brát ohledy na životní prostředí a nelikvidujte tento produkt tím, že jej vyhodíte do běžného komunálního odpadu. Odnesete jej, prosím, na složené místo pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení.

SPECIFIKACE PRODUKTU
Stupeň ochrany: IPX6
Baterie: 3,7 V DC Lithium
Nabíjení: USB 2.0
Max. napětí: 5,0 V DC
Max. frekvence: 145±10% Hz
Max. hladina hluku: <55 dB
Rozhraní: Úroveň 1/2/3/4/5/6/7/8
Hmotnost: 78 g

Prohlášení: Společnost Ramblin Brands si vyhrazuje právo čas od času provést revizi této publikace a změny jejího obsahu, aniž by měla povinnost kohokoliv o těchto revizích či změnách informovat. Vzhled produktu a jeho technická konstrukce se mohou z důvodu vylepšení změnit, a to bez předchozího upozornění.

© 2025 VŠECHNA PRÁVA VYHRAZENA.
Ramblin Brands Pte. Ltd., 38 Besch Road #23-11, South Beach Tower, Singapore 189767.

Webové stránky: www.SmileMakersCollection.com
Podpora: customercare@ramblinbrands.com

Danish

DA

BRUGSANVISNING
 Vi er glade for at du har valgt at prøve "Pelvic Partner" fra Smile Makers. Vi håber at du får en god og tilfredsstillende oplevelse. Vi har forsøgt at gøre den nem at anvende men her er en vejledning, der vil hjælpe dig med at komme i gang.

Når du skal oplade dit produkt blinker en lampe. Når det først er tilduttet vil lampen lyse indtil batteriet er 100 % opladet. Du skal altid oplade produktet med originale opladere som medfølger produktet ved købet. Inden opladning påbegyndes skal du sørge for at stikkontakten er fri for fugt eller glidecreme.

- "Pelvic Partner" har 1 knap.
 • For at tænde for produktet skal du trykke på knappen med et enkelt tryk.
 • For at afbryde produktet skal du holde knappen nede i 2 sekunder.
 • For at slå rejselåsen til/fra skal du trykke på igen i 4 sekunder.
 • "Pelvic Partner" har 8 progressive niveauer.
 • Ved at klikke på knappen skiftes der imellem de forskellige indstillinger.

Produktet er udelukkende beregnet til brug af voksne. Hvis du på noget tidspunkt føler ubehag, svimmelhed eller på anden måde utilpas, så bedes du omgående stoppe med brugen. Hvis du er gravid (tillykke!), har en pacemaker, diabetes, årebetændelse eller trombose, så bedes du rådføre dig med en læge i forbindelse med risikoen for blodpropper inden du benytter en vibrator.

RENGØRING, OPBEVARING OG SIKKERHED
 Overfladen på "Pelvic Partner" er fremstillet af kryogen-poleret, fødevarerklættet silikone godkendt af de amerikanske fødevarer- og lægemiddelmyndigheder (FDA). Derfor er det uhyre sikkert, tiltrækker ikke støv eller fnulder og er altid nemt at rengøre.

Renser altid "Pelvic Partner" grundigt før og efter hver brug. Når du skal rengøre "Pelvic Partner" skal du sørge for at afbryde produktet først og udtage ledningen til opladning. Afmonter hovedet på vibratoren og vask det separat under rindende koldt vand. Efter forsigtigt med en fugtfri klud eller håndklæde. Renser vibratoren under rindende vand. Undgå at nedsænke den i vand og sørg for at der ikke kommer vand ind i opladningsstikkontakten. Ryst overskydende vand af og lad den drypørre. Du må aldrig bruge rengøringsmidler der indeholder alkohol, benzin eller acetone. Det burde være indlysende, men af forsikringshensyn skal vi informere om, at du aldrig må komme produktet direkte ned i kogende vand.

Anvend aldrig "Pelvic Partner" sammen med silikonebaserede glidecremer, massageolier eller håndcremer.

Undlad at efterlade Smile Makers produkter i direkte sollys og udsæt dem ikke for ekstrem varme. Du må ikke anvende på hævet eller beskadiget hud. Opbevares utilgængeligt for børn.

I tilfælde af fejlfunktion bedes du kontakte os på customercare@ramblinbrands.com, hvorefter vi vil hjælpe dig.

GARANTIBETINGELSER OG VILKÅR
 "Pelvic Partner" er omfattet af en TO (2) ÅRIG fra den oprindelige købsdato mod defekter som skyldes udførselen eller materialer. Hvis du bliver opmærksom på en defekt og informerer os inden forgarantiperioden vil vi udskrifte dit produkt uden beregning.

Garantien dækker alle bevægelige dele der påvirker produktets funktion. Den dækker ikke kosmetisk nedbrydning forårsaget af normalt aldtage eller skader opstået grundet uheld, misbrug eller ligegyldighed. Ethvert forsøg på at åbne eller adskille produktet bevirker at garantien bortfalder.

Alle garantikrav skal understøttes af rimelige beviser på at kravet påberåbes inden for garantiperioden. For at godkende din garanti bedes du gemme din originale kvittering sammen med disse garantibetingelser i hele garantiperioden.

For at gøre krav under garantien skal du sende en e-mail til customercare@ramblinbrands.com og informere os om fejls karakter og vedlægge dit købsbevis. I visse tilfælde kan du blive anmodet om at returnere produktet til os med henblik på inspektion. Dette er for at sikre at vi undersøger defekte produkter og forbedrer vores processer for fremtidige brugere.

INFORMATION OM BORTSKAFFELSE
 Hjælp os med at beskytte miljøet og undlad at smide dette produkt ud sammen med almindeligt husholdningsaffald. Aflever det i stedet på en genbrugsstation for brugte elektriske og elektroniske produkter.

PRODUKTSPECIFIKATIONER
 IP-vundering: IPX6
 Batteri: 3,7V DC Litium
 Opladning: USB2.0/3.0
 Maksimal spænding: 5,0V DC
 Maksimal frekvens: 145±10% Hz
 Maksimalt støjniveau: ≤55 dB
 Interface: Niveau 1/2/3/4/5/6/7/8
 Vægt: 78 g

Ansvarsfraskrivelse: Ramblin Brands forbeholder sig retten til at revidere denne udgivelse og foretage ændringer fra tid til anden i forbindelse med indholdet uden krav om underretning af nogen person om en sådan revidering eller ændringer. Produktets udvendige del og tekniske design kan ændres for forbedringer uden varsel.

© 2025 ALLE RETTIGHEDER FORBEHOLDNES.
 Ramblin Brands Pte. Ltd., 38 Beach Road #23-11, South Beach Tower, Singapore 189767.
 Website: www.SmileMakersCollection.com
 Support: customercare@ramblinbrands.com

German

DE

GEBRAUCHSANLEITUNG

Wir freuen uns, dass Sie sich für „Pelvic Partner“ von Smile Makers entschieden haben. Wir hoffen, dass Sie damit angenehme und wohlthuende Erlebnisse haben werden. Der Gebrauch ist denkbar einfach. Trotzdem haben wir Ihnen einige Tipps zusammenge stellt.

Eine blinkende Leuchtanzeige zeigt an, dass Sie Ihr Produkt aufladen müssen. Sobald das Gerät zum Aufladen eingesteckt ist, leuchtet das Licht so lange, bis der Akku zu 100 % aufgeladen ist. Laden Sie das Produkt immer mit dem Original-Ladegerät auf, das beim Kauf mitgeliefert wurde. Achten Sie vor jedem Aufladen darauf, dass sich in der Ladebuchse keine Gleitgel- oder Wasserrückstände befinden.

- „Pelvic Partner“ verfügt über 1 Taste.
- Klicken Sie einmal auf die Taste, um das Produkt einzuschalten.
 - Um das Produkt auszuschalten, halten Sie die Taste für 2 Sekunden gedrückt.
 - Um die Reisesperre ein-/auszuschalten, drücken Sie erneut 4 Sekunden lang.
 - Pelvic Partner“ verfügt über 8 progressive Stufen.
 - Durch das Betätigen der Taste können Sie zwischen den verschiedenen Stufen wechseln.

Dieses Produkt ist nur für Erwachsene bestimmt. Sollten Sie beim Gebrauch des Produkts zu irgendeinem Zeitpunkt Schmerzen, Übelkeit oder sonstiges Unwohlsein empfinden, stellen Sie den Gebrauch dieses Produkts bitte umgehend ein. Falls Sie schwanger sind (herzlichen Glückwunsch!), einen Herzschrittmacher, Diabetes, Phlebitis oder Thrombose haben, halten Sie bitte Rücksprache mit einem Arzt über die Gefahr der Entstehung von Blutgerinnseln, bevor Sie ein privates Massagegerät verwenden.

REINIGUNG, AUFBEWAHRUNG UND SICHERHEIT

Die Oberfläche von „Pelvic Partner“ besteht aus kryogen poliertem und lebensmittelechtem Silikon, das von der FDA zugelassen wurde. Das Produkt ist deshalb sehr sicher, zieht wenig Staub und Fussel an und lässt sich einfach reinigen.

Pelvic Partner“ sollte grundsätzlich vor und nach jedem Gebrauch gründlich gereinigt werden. Reinigen Sie das Produkt mit lauwarmem Wasser und tupfen Sie es anschließend mit einem fusselfreien Tuch oder Handtuch ab. Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel, die Alkohol, Benzin oder Azeton enthalten. Es sollte sich zwar von selbst verstehen, muss aus Versicherungsgründen aber hier erwähnt werden, dass Sie das Produkt niemals in kochendes Wasser geben dürfen.

Pelvic Partner“ ist wasserfest, d. h., dass Sie diese unter laufendem Wasser oder sogar in der Dusche reinigen können. Allerdings ist darauf zu achten, diese nicht komplett in Wasser einzutauchen und dass kein Wasser in die Ladebuchse gelangt.

Verwenden Sie „Pelvic Partner“ niemals zusammen mit Gleitgel, Massageöl oder Handcreme auf Silikonbasis.

Die Produkte von Smile Makers sollten grundsätzlich keinem direkten Sonnenlicht und keiner extremen Hitze ausgesetzt werden. Verwenden Sie das Produkt nicht auf geschwollener oder geschädigter Haut. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Wenden Sie sich bei Auftreten eines Defekts bitte an customercare@ramblinbrands.com, damit wir Ihnen helfen können.

GARANTIE

Für „Pelvic Partner“ gilt eine Garantiezeit von ZWEI (2) JAHREN beginnend ab dem Kaufdatum für Defekte aufgrund von Fabrikations- oder Materialmängeln. Falls Sie einen Defekt entdecken und uns innerhalb der Garantiezeit darüber informieren, erhalten Sie kostenlosen Ersatz.

Die Garantie gilt für Bauteile, die die Funktion des Produkts beeinflussen. Die Garantie gilt nicht für oberflächliche/optische Beeinträchtigungen, die auf normale Abnutzung zurückzuführen sind, oder für Schäden, die durch Unfälle, unsachgemäße Verwendung oder Nachlässigkeit verursacht wurden. Jeder Versuch, das Produkt zu öffnen oder zu zerlegen, führt zum Erlöschen der Garantie.

Bei der Geltendmachung von Garantieansprüchen sind hinreichende Beweise vorzubringen, die belegen, dass der Garantieanspruch innerhalb der Garantiezeit erfolgt. Zur Anerkennung etwaiger Garantieansprüche sollten Sie den Original-Kaufbeleg zusammen mit diesen Garantiebedingungen für die Dauer des Garantiezeitraums aufbewahren.

Um Ihren Garantieanspruch geltend zu machen, informieren Sie uns bitte per E-Mail an customercare@ramblinbrands.com über die Art des Defekts und fügen Sie Ihren Kaufbeleg als Anhang bei. Unter bestimmten Umständen kann es vorkommen, dass Sie gebeten werden, das Produkt zurückzuschicken, damit wir es untersuchen können. Dadurch wird sichergestellt, dass wir defekte Produkte untersuchen und unsere Verfahren für künftige Nutzer weiter verbessern.

ENTSORGUNG

Bitte helfen Sie uns, die Umwelt zu schützen, und entsorgen Sie dieses Produkt nicht über Ihren normalen Hausmüll. Bringen Sie das Produkt stattdessen zu einer Annahmestelle für Elektroschrott.

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

- IP-Schutzart: IPX6
 Batterie: 3.7V DC Lithium
 Anschluss: USB2.0
 Max. Spannung: 5.0V DC
 Frequenz: 145±10% Hz
 Max. Lautstärke: ≤55 dB
 Schnittstelle: Stufe 1/2/3/4/5/6/7/8
 Gewicht: 78 g

Rechtlicher Hinweis: Ramblin’ Brands behält sich das Recht vor, diese Publikation zu überarbeiten und von Zeit zu Zeit Änderungen am Inhalt vorzunehmen, ohne irgendeine Person über eine solche Überarbeitung oder Änderung zu informieren. Die äußere Gestaltung und der technische Aufbau des Produkts können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um das Produkt zu verbessern.

© 2025 ALLE RECHTE VORBEHALTEN.
 Ramblin’ Brands Pte. Ltd., 38 Beach Road #23-11, South Beach Tower, Singapore 189767.
 Website: www.SmileMakersCollection.com
 Support: customercare@ramblinbrands.com

Greek

ΕΛ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
Ευχαριστούμε που επιλέξατε να δοκιμάσετε τη συσκευή «Pelvic Partner» από την Smile Makers. Ευχόμαστε να απολαύσετε την εμπειρία και την περιποίηση που θα σας προσφέρει. Προσπαθήσαμε να την κάνουμε εύκολη στη χρήση, αλλά ακολουθούν ορισμένες οδηγίες που θα σας βοηθήσουν.

Θα αρχίσει να αναβοσβήνει ένα φωτάκι, όταν το προϊόν σας χρειαστεί επαναφόρτιση. Μόλις το συνδέσετε για φόρτιση, το φωτάκι θα παραμείνει αναμμένο, έως ότου η μπαταρία φορτιστεί στο 100%. Να φορτίζετε το προϊόν σας χρησιμοποιώντας μόνο τους αυθεντικούς φορτιστές που παρέχονται από μας μαζί με την αγορά του προϊόντος. Πριν από κάθε φόρτιση, βεβαιωθείτε ότι η υποδοχή DC δεν έχει υπολείμματα νερού ή λιπαντικού.

- Η συσκευή «Pelvic Partner» έχει 1 κουμπί.
- Για να ενεργοποιήσετε το προϊόν, πατήστε το κουμπί με ένα κλικ.
 - Για να απενεργοποιήσετε το προϊόν, κρατήστε πατημένο το κουμπί για 2 δευτερόλεπτα.
 - Για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε το κλειδίωμα ταξιδιού, πατήστε ένα για 4 δευτερόλεπτα.
 - Το «Pelvic Partner» διαθέτει 8 προοδευτικά επίπεδα.
 - Κάνοντας κλικ στο κουμπί μεταβαίνει στις διάφορες λειτουργίες.

Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση μόνο από ενήλικους. Αν οποιαδήποτε στιγμή αισθανθείτε δυσφορία, ναυτία ή κάποια αδιασέasia, διακοψίτε αμέσως τη χρήση του προϊόντος. Αν είστε έγκυος (συγκρατήρησαι), έχετε θηλασκόσει, διαβείτε, φέρεται ή θρόμβωση, συμβουλευτείτε γιατρό σχετικά με τον κίνδυνο θρόμβων στο αίμα πριν χρησιμοποιήσετε οποιαδήποτε συσκευή προσωπικού μασάζ.

ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΤΑ, ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ
Η επιφάνεια της συσκευής «Pelvic Partner» έχει κατασκευαστεί από ολκόνη κρυσταλλική κατεργασία, εγκεκριμένη για διαφανή χρήση από τον Οργανισμό Τροφίμων και Φαρμάκων. Συνεπώς, είναι απολύτως ασφαλής, δεν προσελκύει πολλή σκόνη ή χνούδια και είναι πραγματικά εύκολη στο καθαρίσμο.

Να καθαρίζετε πάντα σχολαστικά τη συσκευή «Pelvic Partner» πριν και μετά από κάθε χρήση. Για να καθαρίσετε τη συσκευή «Pelvic Partner», βεβαιωθείτε πρώτα ότι έχετε απενεργοποιήσει το προϊόν και έχετε αφαιρέσει το καλώδιο φόρτισης. Καθαρίστε την κύρια συσκευή κάτω από τρεχούμενο νερό που δεν έχει μεγάλη πίεση. Αποφύγετε να τη βυθίσετε πλήρως και προσέξτε να μην εισέλθει νερό στην υποδοχή φόρτισης. Τινάξτε όλο το νερό που έχει απομείνει, τοποθετήστε την σε ένα σημείο και αφήστε την να στεγνώσει. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά που περιέχουν αλκοόλ, πετρέλαιο ή ακετόνη. Εξυπακούεται, αλλά για σκοπούς ασφάλισης οφείλουμε να αναφέρουμε ότι δεν πρέπει ποτέ να τοποθετείτε το προϊόν σας απευθείας σε δοχείο με νερό που βράζει.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή «Pelvic Partner» με λιπαντικά που έχουν βάση ολκόνης, έλαια μασάζ ή κρέμες χεριών.

Να αποφεύγετε να αφήνετε οποιοδήποτε προϊόν Smile Makers εκτεθειμένο σε άμεσο ηλιακό φως και σε υπερβολική ζέση. Να μην χρησιμοποιείται σε παρμένο ή πληγμένο δέρμα. Διατηρήστε το προϊόν μακριά από παιδιά.

Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, επικοινωνήστε μαζί μας στη διεύθυνση: customercare@ramblinbrands.com και θα χαρούμε να σας βοηθήσουμε.

ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ
Η συσκευή «Pelvic Partner» συνοδεύεται από εγγύηση ΔΥΟ (2) ΕΤΩΝ από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς και καλύπτει προβλήματα λόγω ελαττωμάτων στην κατασκευή ή τα υλικά. Αν ανακαλύψετε ένα ελάττωμα στο προϊόν και μας ενημερώσετε εντός της περιόδου εγγύησης, θα το αντικαταστήσουμε δωρεάν.

Η εγγύηση καλύπτει τμήματα που επηρεάζουν τη λειτουργία του προϊόντος, δεν καλύπτει την αισθητική φθορά που προκαλείται από εύλογη χρήση ή ζημιές λόγω ατυχήματος, κατάχρησης ή παραμέλησης. Οποιαδήποτε απόπειρα ανοίγματος ή αποσυμμετολής του προϊόντος θα ακυρώσει την εγγύηση.

Οι αξιώσεις βάσει εγγύησης πρέπει να υποστηρίζονται με εύλογα αποδεικτικά στοιχεία ότι η ημερομηνία της αξίωσης καλύπτεται από την περίοδο εγγύησης. Για την επαλήθευση της εγγύησης σας, διατηρήστε την απόδειξη της αρχικής αγοράς σας μαζί με αυτούς τους όρους εγγύησης για τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης.

Για αξίωση της εγγύησης σας, στείλετε email στη διεύθυνση customercare@ramblinbrands.com και ενημερώστε μας για τη φύση του ελαττώματος, επισυνάπτοντας αποδεικτικό αγοράς. Σε συγκεκριμένες περιπτώσεις, ενδέχεται να σας ζητηθεί να επιστρέψετε το προϊόν σε μας για επιθεώρηση. Αυτό γίνεται για να διασφαλίσουμε ότι διερευνούμε τα ελαττωματικά προϊόντα και βελτιώνουμε τις διαδικασίες μας για μελλοντικούς χρήστες.

ΠΑΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΠΟΡΡΙΨΗΣ
Βοηθήστε μας να φροντίσουμε το περιβάλλον. Μην απορρίπτετε αυτό το προϊόν μαζί με τα τυπικά οικιακά απορρίμματα. Απορρίψτε το σε ένα σημείο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
Αξιολόγηση IP: IPX6
Μπαταρία: Λιθίου 3,7 V DC
Φόρτιση: USB 2.0
Μέγιστη τάση: 5,0 V DC
Μέγιστη συχνότητα: 145±10% Hz
Μέγιστο επίπεδο ήχου: <55 dB
Διαστάση: Επiπεδο 1/2/3/4/5/6/7/8
Βάρος: 78 g

Αποποίηση ευθυνών: Η Ramblin' Brands διατηρεί το δικαίωμα να αναθεωρήσει αυτό το έντυπο και να πραγματοποιεί αλλαγές από καιρό σε καιρό στο περιεχόμενό του χωρίς να έχει την υποχρέωση να ενημερώσει οποιοδήποτε άτομο για μια τέτοια αναθεώρηση ή αλλαγές. Το εφεπικονό τμήμα του προϊόντος και η τεχνική του σχεδίαση ενδέχεται να αλλάξει με σκοπό βελτίωσης χωρίς προειδοποίηση.

© 2025 ME THN ΕΠΙΦΥΛΑΣΗ ΚΑΘΕ ΝΟΜΙΜΟΥ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ.
Ramblin' Brands Pte. Ltd., 38 Beach Road #23-11, South Beach Tower, Singapore 189767.
Ιστότοπος: www.SmileMakersCollection.com
Υποστήριξη: customercare@ramblinbrands.com

Spanish

ES

INSTRUCCIONES DE USO

Nos complace que haya elegido probar Pelvic Partner de Smile Makers. Esperamos que la experiencia le resulte agradable y placentera. Intentamos que sea fácil de usar, pero a continuación le brindamos algunos consejos para ayudarlo.

Una luz titilará cuando deba cargar su producto. Una vez conectado para recargar, la luz permanecerá encendida hasta que la batería esté cargada al 100%. Siempre cargue su producto solo con cargadores originales que le entregamos con su compra. Antes de cada carga, asegúrese de que el toma de CC no tenga agua ni restos de lubricante.

Pelvic Partner tiene 1 botón.

- Para encender el producto, presione el botón con un solo clic.
- Para apagar el producto, mantenga presionado el botón durante 2 segundos.
- Para activar/desactivar el bloqueo para viajes, presione nuevamente durante 4 segundos.
- Pelvic Partner tiene 8 niveles progresivos.
- Al hacer clic en el botón va a través de los distintos modos.

Este producto solo puede ser utilizado por adultos. Si en algún momento siente molestias, náuseas o se siente mal, deje de usar el producto de inmediato. Si está embarazada (felicitaciones!), tiene un marcapasos, es diabético, tiene fibrilación o tromboflebitis, consulte a un médico con respecto al riesgo de coágulos de sangre antes de usar cualquier masajeador personal.

LIMPIEZA, ALMACENAMIENTO Y SEGURIDAD

La superficie de Pelvic Partner es de silicona de grado alimenticio criogénicamente pulida y aprobada por la FDA. De modo que es sumamente seguro, no atrae el polvo o la pelusa, y es realmente fácil de limpiar.

Siempre limpie cuidadosamente Pelvic Partner antes y después de cada uso. Lave con agua tibia y seque con un paño o toalla sin pelusa. No utilice limpiadores que contengan alcohol, petróleo o acetona. No hace falta decirlo, pero por cuestiones del seguro debemos hacerlo, por lo tanto: nunca coloque su producto directamente en una olla de agua hirviendo.

Pelvic Partner es resistente al agua, por lo que es seguro lavarla con agua corriente o incluso en la ducha. Sin embargo, no lo sumerja totalmente y evite que entre agua en el conector de carga.

No utilice Pelvic Partner con lubricantes a base de silicona, aceites para masaje o cremas de mano.

No exponga ningún producto de Smile Makers a la luz solar directa ni al calor extremo. No utilice sobre piel inflamada o dañada. Manténgalo alejado del alcance de los niños.

En caso de mal funcionamiento, póngase en contacto con nosotros enviando un correo electrónico a customercare@ramblinbrands.com y lo ayudaremos a solucionar

el problema.

TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Pelvic Partner viene con una garantía por DOS (2) AÑOS, a partir de la fecha de compra original por cualquier defecto de mano de obra o por materiales defectuosos. Si usted detecta un defecto y nos notifica durante el periodo de garantía, lo reemplazaremos sin cargo.

La garantía cubre las partes en funcionamiento que afectan la función del producto. No cubre el deterioro superficial causado por el desgaste normal o los daños causados por accidente, mal uso o negligencia. Cualquier intento de abrir o desarmar el producto anulará la garantía.

Las reclamaciones relativas a la garantía deben estar respaldadas por pruebas razonables de que la fecha de la reclamación está dentro del periodo de garantía. Para que su garantía tenga validez, conserve el recibo original de la compra junto con estas condiciones de garantía durante el periodo de garantía.

Para una reclamación relativa a la garantía, envíe un correo electrónico a customercare@ramblinbrands.com informándonos la naturaleza de la falla y adjunte prueba de la compra. En algunos casos, es probable que le solicitemos que nos devuelva el producto para que lo inspeccionemos. Esto es para asegurarnos de investigar los productos defectuosos y mejorar nuestro proceso para futuros usuarios.

INFORMACIÓN SOBRE CÓMO DESECHAR EL PRODUCTO

Ayúdenos a cuidar el medio ambiente y no deseche este producto junto con la basura habitual de su hogar. Llévelo a un punto de recolección para reciclar equipos eléctricos y electrónicos.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Grado IP: IPX6
 Batería: 3.7V CC de litio
 Carga: USB2.0
 Máximo voltaje: 5.0V CC
 Frecuencia: 145±10% Hz
 Nivel máximo de ruido: ≤55 dB
 Interface: Nivel 1/2/3/4/5/6/7/8
 Peso: 78 g

Exención de responsabilidad: Ramblin' Brands se reserva el derecho de revisar esta publicación y de hacer cambios de vez en cuando en su contenido sin obligación de notificar a ninguna persona de dicha revisión o cambios. El exterior del producto y el diseño técnico pueden modificarse para realizar mejoras sin previo aviso.

© 2025 TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS.
 Ramblin' Brands Pte. Ltd., 38 Beach Road #23-11, South Beach Tower, Singapore 189767.

Sitio web: www.SmileMakersCollection.com
 Atención al cliente: customercare@ramblinbrands.com

Estonian

ET

KASUTUSJUHISED
 Meil on hea meel, et olete otsustanud proovida Smile Makersi massaažiseadet Pelvic Partner. Loodame, et teie kogemus on meeldiv ja hellitav. Oleme püüdnud seadme teha lihtsasti kasutatavaks, aga siin on mõned abistavad juhised.

Kui teie seade vajab laadimist, hakkab vilkuma tuluke. Kui seade on laadimiseks ühendatud, jääb tuli põlema, kuni aku on 100% täis laetud. Laadige oma seadet alati ainult laadijaga, mille seadmega kaasa saite. Enne iga laadimist veenduge, et DC pesas ei oleks vee ega libesti jääke.

Seadmel Pelvic Partner on 1 nupp.
 • Seadme sisselülitamiseks vajutage üks kord nuppu.
 • Toote väljalülitamiseks hoidke nuppu 2 sekundit all.
 • Reisiluku sisse/välja lülitamiseks vajutage uuesti 4 sekundit.
 • Seadmel Pelvic Partner on 8 järjestikust taset.
 • Nupu vajutamine vahetab erinevate režiimide vahel.

See seade on mõeldud kasutamiseks ainult täiskasvanutele. Lõpetage seadme kasutamine kohe, kui tunnete ebamugavust, iiveldust või kui tunnete end muul viisil halvasti. Kui olete rase (õnnesoovid!), teil on südamestimulaator, diabeet, flebiit või tromboos, konsulteerige enne isikliku massaažiseadme kasutamist trombide tekkeohu osas arstiga.

PUHASTAMINE, HOIUSTAMINE JA OHUTUS
 Pelvic Partner pind on valmistatud krüogeenselt poleeritud ja USA Toidu- ja Ravimi ameti heaks kiidetud toidusilikonist. Seega on see täiesti ohutu, ei tõmba ligi tolmuga ega ebameid ning seda on väga lihtne puhastada.

Enne ja pärast iga kasutust puhastage Pelvic Partner alati põhjalikult. Peske leige veega ja patsutage ebamevaba lapiga või rätikuga kuivaks. Ärge kunagi kasutage puhastusvahendeid, mis sisaldavad alkoholi, bensiini või atsetooni. See peaks küll olema ilmselge, aga kindlustuse tõttu peame selle üle kordama, seega siin see on: ärge kunagi asetage oma seadet otse keevasse vette.

Pelvic Partner on veekindel, seega on selle pesemine jooksva vee all või isegi duši all ohutu. Vältige aga selle täielikku sukeldamist ja vee juurdepääsu laadimispesasse.

Ärge kunagi kasutage seadet koos silikoonil põhinevate libestitega, massaažilõidega või kätekreemiga.

Ärge jätke ühtki Smile Makersi toodet otsese päikesevalguse kätte ja vältige seadme kokkupuudet suure kuumusega. Ärge kasutage paistes või kahjustatud nahal. Hoidke lastele kättesaamatus kohas.

Rikke korral võtke meiega ühendust aadressil customercare@ramblinbrands.com.

GARANTIITINGIMUSED
 Seadmele Pelvic Partner kehtib tootmis- ja materjalivigade korral garantii pikkusega KAKS (2) AASTAT pärast algse ostu kuupäeva. Kui avastate defekti ja teavitame meid sellest garantiiperioodi jooksul, asendame seadme tasuta.

Garantii kehtib kõigile töötavatele osadele, mis mõjutavad seadme tööd. See ei kata mõistlikust kasutamisest tulenevat kosmeetilist kulumist ega õnnetustest, väärkasutusest või hooletusest tekkinud kahjusid. Igasugune katse seadet avada või osadeks lammutada muudab garantii kehtetuks.

Garantiiõuete korral peab olema mõistlikult tõendatud, et nõude kuupäev jääb garantiiperioodi sisse. Oma garantii tõendamiseks hoidke garantiiperioodi jooksul alles oma algset ostutšekki koos käesolevate garantiitingimustega. Garantioõude tekkimisel, saatke e-mail aadressile customercare@ramblinbrands.com ning andke meile teada vee olemusest ja lisage juurde ostu tõendavad dokumendid. Teatud tingimustel võime paluda teil seadme ülevaatamiseks meile tagasi saata. Selle eesmärk on tagada, et saame vigaseid seadmeid uurida ja sellel alusel tulevikus oma protsesse täiustada.

TEAVE KÕRVALDAMISE KOHTA
 Aidake meil keskkonna eest hoolitseda ja ärge visake seda seadet minema koos tavalise olmeprügiga. Viige seade elektriliste ja elektrooniliste seadmete taaskasutuspunkti.

TOOTE SPETSIFIKATSIOON
 IP-kood: IPX6
 Aku: 3,7 V DC liitium
 Laadimine: USB 2.0
 Max ping: 5,0 V DC
 Sagedus: 145±10% Hz
 Max müratase: ≤55 dB
 Liides: Tase 1/2/3/4/5/6/7/8
 Mass: 78 g

Lahtiütus: Ettevõttel Ramblin' Brands on õigus seda publikatsiooni redigeerida ja sellesse aeg-ajalt muudatusi sisse viia, ilma kohustusest selles redigeerimisest või muutmisest kedagi teavitada. Seadme väljast ja tehnilist ehitust võidakse täiendamise eesmärgil muuta, ilma sellest eraldi teatamata.

© 2025 KÕIK ÕIGUSED KAITSTUD.
 Ramblin Brands Pte. Ltd., 38 Beach Road #23-11, South Beach Tower, Singapore 189767.
 Veebisait: www.SmileMakersCollection.com
 Tugi: customercare@ramblinbrands.com

Finnish

FI

KÄYTTÖOHJEET

Loistavaa, että olet päättänyt kokeilla Smile Makersin "Pelvic Partner". Toivomme, että voit viettää sen kanssa mukavia ja helliä hetkiä. Olemme pyrkineet tekemään siitä helppokäyttöisen, mutta tässä on muutama ohje akun pääsemiseen.

Laitteen merkkivalo vilkkuu, kun se tarvitsee latausta. Kytettäessä laitteen lataukseen latausvalo palaa kunnes akku on latautunut täyteen. Lataa laite aina alkuperäisellä, laitteen mukana toimitetulla laturilla. Varmista aina ennen latausta, ettei virtaliitännässä ole vettä tai likastejämiä.

"Pelvic Partner" on 1 painike.

- Laite käynnistetään painamalla painiketta kerran.
- Sammuttaaksesi laitteen paina pieni katkaisinta 2 sekunnin ajan.
- Kytke matkalukko päälle/pois päältä painamalla uudelleen 4 sekunnin ajan.
- "Pelvic Partner" on 8 asteittaista tasoa.
- Painikkeen paineleminen vaihtaa eri tilojen välillä.

Tuote on tarkoitettu vain aikuisten käyttöön. Jos tunnet olosi epämieliseksi, epäoivastavaksi tai muuten huonoksi, lopeta laitteen käyttö välittömästi. Jos olet raskaana (onneksi otkoon!) tai sinulla on sydämentahdistin, diabetes, laskimotulehdus tai veritulppa, kysy lääkäriltä verihyytymien riskistä ennen kuin käytät mitään henkilökohtaista hieromalaitetta.

PUHDISTUS, SÄILYTYS JA TURVALLISUUS

"Pelvic Partner" pinta on kryogeenisesti hioottua Yhdysvaltain elintarvike- ja lääkeviraston FDA:n hyväksymiä elintarvikelaatuista silikonilla. Siksi pinta on erittäin turvallinen, pölyä tai nukkaa keräämätön ja helposti puhdistettava.

Puhdista "Pelvic Partner" huolellisesti aina ennen käyttöä ja sen jälkeen. Pese laite haalealla vedellä ja taputtele se kuivaksi nukaamattomalla liinalla tai pyyhkeellä. Älä koskaan käytä puhdistusaineita, jotka sisältävät alkoholia, bensiiniä tai asetonia. Tämän pitäisi olla itsestään selvää, mutta vakuutusyhtiö meidän täytyy mainita asia: älä koskaan upota laitettasi suoraan kiehuvaan veteen.

"Pelvic Partner" on vesitiivis, joten sen voi huoletta pestä juoksevan veden alla ja jopa suihkussa. Vältä kuitenkin upottamista sitä kokonaan, jotta latausliitäntään ei menisi vettä.

Älä koskaan käytä "Pelvic Partner" yhdessä silikonipohjaisten liukasteiden, hierontaöljyjen tai käsivoiteiden kanssa.

Älä jätä mitään Smile Makers -tuotetta suoraan auringonvaloon eikä alista niitä äänimaiselle kuumuudelle. Älä käytä laitetta turvokissa olevalla tai vahingoittuneella iholla. Pidä laite poissa lasten ulottuvilta.

Jos laitteessa ilmenee vikaa, ota yhteyttä asiakaspalveluun osoitteessa customer-care@ramblingbrands.com, jotta voimme auttaa ratkaisemaan ongelman.

TAKUUEHDOT

"Pelvic Partner" on alkuperäisestä ostopäivästä alkaen KAHDEN (2) VUODEN takuu valmistus- tai materiaalivirheille. Jos huomaat laitteessa virheen ja ilmoitat siitä meille takuuajan kuluessa, vaihdamme laitteen maksutta.

Takuu kattaa laitteen toimintaan vaikuttavat osat. Se ei kata kulumisen aiheuttamia kosmeettisia muutoksia tai vahingosta, väärinkäytöstä tai huolimattomuudesta aiheutuneita vaurioita. Yritykset avata tai purkaa laite mitätöivät takuun.

Takuuvaatimuksen tueksi on esitettävä kohtuulliset todisteet, että vaatimus on tehty takuuajan aikana. Säilytä takuuta varten alkuperäinen ostokuitti ja nämä takuehdot takuun voimaastuon ajan.

Voit tehdä takuuvaatimuksen lähettämällä osoitteeseen customer-care@ramblingbrands.com sähköpostiviestin, jossa ilmoitat, millainen virhe tuotteessa on. Liitä mukaan ostotodistus. Tiettyissä olosuhteissa saatamme pyytää sinua palauttamaan tuotteen meille tarkastettavaksi. Tällä pyrimme varmistamaan, että viralliset tuotteet tutkitaan ja että prosessejamme parannetaan tulevia käyttäjiä varten.

HÄVITTÄMISTÄ KOSKEVAT TIEDOT

Auta meitä huolehtimaan ympäristöstä – älä hävitä tätä tuotetta tavallisen kotitalousjätteen mukana. Vie se sähkölaitteiden keräys- ja kierrätyspisteeseen.

TUOTTEEN TIEDOT

- IP-luokitus: IPX6
- Akku: 3,7 V DC litium
- Lataus: USB 2.0
- Enimmäisjännite: 5,0 V DC
- Taajuus: 145±10% Hz
- Enimmäisäänitus: <55 dB
- Liitäntä: Taso 1/2/3/4/5/6/7/8
- Paino: 78 g

Vastuunrajoituslauseke: Ramblin Brands pidättää oikeuden muokata tätä julkaisua ja tehdä ajoittain sen sisältöön muutoksia ilmoittamatta korjauksista tai muutoksista kenellekään. Tuotteen ulkomuotoa ja teknistä toteutusta voidaan muuttaa tai parantaa ilman erillistä ilmoitusta.

© 2025 KAIKIKI OIKEUDET PIDÄTETÄÄN.

Ramblin Brands Pte. Ltd., 38 Beach Road #23-11, South Beach Tower, Singapore 189767.
Verkkosivusto: www.SmileMakersCollection.com
Tuki: customer-care@ramblingbrands.com

French

FR

MODE D'EMPLOI

Nous sommes ravis que vous ayez choisi Pelvic Partner de Smile Makers. Nous espérons que grâce ce produit vous vivrez une expérience agréable et sensuelle. Nous avons essayé de le rendre facile à utiliser, mais voici quelques conseils.

Un voyant clignote lorsque vous devez recharger votre produit. Une fois Pelvic Partner branché pour le chargement de la batterie, la lumière restera allumée jusqu'à ce que la batterie soit chargée à 100%. Chargez toujours votre produit en utilisant uniquement le chargeur original fourni lors de votre achat. Avant chaque chargement, vérifiez que la prise CC est exempte d'eau ou de résidus de lubrifiant.

Pelvic Partner possède 1 bouton.

- Pour activer le produit, appuyez sur le bouton une fois.
- Pour éteindre le produit, maintenez le bouton appuyé pendant 2 secondes.
- Pour activer/désactiver le verrouillage de voyage, réappuyez pendant 4 secondes.
- Pelvic Partner vous propose 8 niveaux progressifs.
- En cliquant sur le bouton, vous accédez aux différents niveaux.

Ce produit ne doit être utilisé que par des adultes. Si à un moment quelconque vous ressentez une gêne, des nausées, ou tout autre malaise, cessez d'utiliser le produit immédiatement. Si vous êtes enceinte (félicitations !), si vous portez un stimulateur cardiaque, si vous êtes diabétique ou si vous êtes atteinte d'une phlébite ou d'une thrombose, veuillez consulter un professionnel de santé au sujet du risque de formation de caillots sanguins avant d'utiliser un vibromasseur.

NETTOYAGE, STOCKAGE ET SÉCURITÉ

L'enveloppe externe de Pelvic Partner est faite d'une silicone de qualité alimentaire poli par cryogénisation et approuvé par la FDA. Le produit est donc extrêmement sûr, n'attire ni la poussière ni les peluches doit, et est vraiment facile à nettoyer.

Nettoyez toujours Pelvic Partner soigneusement avant et après chaque utilisation. Lavez-le à l'eau tiède et séchez-le en le tapotant avec un chiffon non pelucheux ou une serviette. N'utilisez jamais de produits nettoyants contenant de l'alcool, de l'essence ou de l'acétone. Il va sans dire — mais la réglementation nous impose de le mentionner — que vous ne devez jamais placer directement votre produit dans une casserole d'eau bouillante.

Comme Pelvic Partner est imperméable à l'eau, il est sans danger de le laver sous l'eau courante ou même dans la douche. Évitez cependant de le submerger et de laisser de l'eau s'introduire dans sa prise de chargement.

N'utilisez jamais Pelvic Partner en même temps que des lubrifiants à base de silicone, des huiles de massage ou des crèmes pour les mains.

Évitez de laisser tout produit de Smile Makers en plein soleil et ne les exposez pas à une chaleur extrême. Évitez toute utilisation sur une peau gonflée ou endommagée. Gardez-les hors de la portée des enfants.

En cas de dysfonctionnement, veuillez nous contacter à l'adresse e-mail customer@ramblinbrands.com, et nous vous apporterons l'aide nécessaire.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE

Pelvic Partner est livré avec une garantie de DEUX (2) ANS à compter de la date d'achat, contre les défauts dus à des vices de matière et de fabrication. Si vous découvrez un défaut et que vous nous en avisez au cours de la période de garantie, nous remplacerons le produit gratuitement.

La garantie couvre les pièces mobiles dont dépend le fonctionnement du produit. Elle ne couvre pas la détérioration esthétique causée par une usure normale ou les dommages causés par un accident, une mauvaise utilisation ou une négligence. Toute tentative d'ouverture ou de démontage du produit annulera la garantie.

Les réclamations sous garantie doivent être étayées par des preuves raisonnables que la date de la demande s'inscrit dans la période de garantie. Pour valider votre garantie, veuillez conserver votre facture d'origine ainsi que les présentes conditions de garantie pendant toute la durée de la période de garantie.

Pour faire une réclamation au titre de la garantie, veuillez adresser un e-mail à customer@ramblinbrands.com nous informant de la nature de la défaillance, en joignant la preuve d'achat. Dans certaines circonstances, il pourra vous être demandé de retourner le produit à des fins d'inspection. Cela nous permet d'examiner les produits défectueux et d'améliorer nos processus pour les futurs utilisateurs.

INFORMATIONS CONCERNANT LA MISE AU REBUT

Aidez-nous à protéger l'environnement et ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères ordinaires. Apportez-le à un point de collecte pour le recyclage des produits électriques et électroniques.

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT
 Indice IP : IPX6
 Batterie : Lithium 3,7 V CC
 Chargement : USB 2.0
 Tension max. : 5,0 V CC
 Fréquence : 145±10% Hz
 Niveau de bruit max. : ≤55 dB
 Interface : Niveau 1/2/3/4/5/6/7/8
 Poids : 78 g

Exclusion de responsabilité : Ramblin' Brands se réserve le droit de réviser périodiquement ce document ou d'en changer le contenu sans aucune obligation d'en aviser qui que ce soit. L'enveloppe externe du produit et sa conception technique peuvent être modifiées à des fins d'amélioration sans préavis.

© 2025 TOUS DROITS RÉSERVÉS.
 Ramblin' Brands Pte. Ltd., 38 Beach Road #23-11, South Beach Tower, Singapore 189767.

Site Web : www.SmileMakersCollection.com
 Assistance : customer@ramblinbrands.com



FR

Cet
 appareil
 et son
 cordon se
 recyclent

À DÉPOSER
 EN MAGASIN



OU À DÉPOSER
 EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
 Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR

ÉLÉMENTS
 D'EMBALLAGE
 + NOTICES
 + CARTE DE
 GARANTIE
 + AUTOCOLLANT



Hungarian

HU

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
Köszönjük, hogy úgy döntött, kipróbálja a Smile Makers "Pelvic Partner". Reméljük, hogy kellemes és kényeztető élményben lesz része. Az egyszerű használhatóságra törekedtünk, de itt van néhány útmutatás is a használatához.

A termék töltésére egy világító fény figyelmeztet. A töltőhöz csatlakoztatva a fény világít, amíg az akkumulátor 100%-ban fel nem töltődik. Mindig kizárólag a vásárláskor kapott eredeti töltővel töltsa a terméket. Minden töltés előtt ellenőrizze, hogy a töltő bemenete mentes legyen a víztől vagy sikósító-maradványoktól.

- "Pelvic Partner" 1 gomb található.
- A termék bekapcsolásához nyomja meg egyszer a gombot.
 - A termék kikapcsoláshoz tartsa lenyomva a gombot 2 másodpercig.
 - Az utazási zár be-/kikapcsolásához nyomja meg ismét 4 másodpercig.
 - "Pelvic Partner" 8 fokozatos szinttel rendelkezik.
 - A gombot kattintva végiglépeget a különböző módokon.

A terméket csak felnőttek használhatják. Ha a használat kényelmetlen, ha szédül vagy bármilyen más kellemetlenséget tapasztal, azonnal hagyja abba a termék használatát. Ha várandós (gratulálunk!), pacemakert használ, diabéteszben, phlebitisben vagy tromboziszban szenved, kérjük, hogy minden személyi masszázskészülék használata előtt kérje ki orvosa tanácsát a vérög-képződés kockázatával kapcsolatban.

TISZTÍTÁS, TÁROLÁS ÉS BIZTONSÁG
"Pelvic Partner" felülete kriogén technológiával polirozott, az FDA által jóváhagyott, az élelmiszeriparban használható szilikonból készült. Így rendkívül biztonságos, nem vonzza a port vagy a szőszöket, és nagyon egyszerűen tisztítható.

Minden használat előtt és után alaposan tisztítsa meg "Pelvic Partner". Mossa meg kézmeleg vízben, és törölgesse szárazra egy nem szőszösödő ruhával vagy törölközővel. Soha ne használjon alkoholt-, benzín- vagy acetontartalmú tisztítószeret. Magától értetődik, de a biztonság kedvéért azért elmondjuk: soha ne helyezze a terméket közvetlenül fűvő vízbe.

"Pelvic Partner" vízhatlan, ezért biztonsággal elmosható folyó víz alatt, vagy akár a zuhany alatt is. Azonban soha ne merítse be teljesen a vízbe, hogy a víz ne juthasson be a töltőnyílásba.

Soha ne használja "Pelvic Partner" szilikon-tartalmú sikósítókkal, masszázsolajakkal vagy kézkrémekkel.

A Smile Makers termékeket soha ne tegye ki közvetlen napfénynek vagy extrém hőnek. Duzzadt vagy sérült bőrön ne használja! Gyermekektől távol tartandó.

Meghibásodás esetén forduljon hozzánk a

customercare@ramblinbrands.com e-mail címen, és örömmel segítünk.

JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK ÉS KIKÖTÉSEK
"Pelvic Partner" termékre az eredeti vásárlás időpontjától számított KÉT (2) ÉVES jótállás vonatkozik, ami a gyártási hibákból vagy anyaghibákból eredő meghibásodásokra vonatkozik. Ha a terméken a jótállási időszak alatt hibát fedez fel, és erről tájékoztat bennünket, ingyenesen kicseréljük a terméket.

A jótállás a termék működését érintő alkatrészekre vonatkozik. Nem terjed ki a megfelelő használatból adódó kopásokra, illetve a baleseti, valamint nem megfelelő használatból vagy gondatlanságból eredő károokra. Ha a terméket megpróbálja felnyitni vagy szétszedni, az érvényteleníti a jótállást.

A jótállás keretében támasztott igények esetében bizonyítani kell, hogy az igény alapja a jótállási időszakon belül van. A jótállás érvényesítéséhez írja meg a vásárlási nyugtát ezekkel a jótállási feltételekkel együtt a jótállási időszak teljes időtartamára.

Ha jótállási igényt szeretne benyújtani, írjon a customercare@ramblinbrands.com e-mail címre, ismertesse a meghibásodás jellegét, és csatolja a vásárlási bizonylatot. Bizonyos körülmények között kérhetjük, hogy a terméket juttassa vissza hozzánk, hogy megvizsgálhassuk. Ennek célja, hogy a hibás termékek vizsgálatával javítsunk gyártási folyamatainkon, és a jövőben jobb termékeket kínáljunk.

A LESELEJTÉZÉssel KAPCSOLATOS TUDNIVALÓK
Segítsen megővni a környezetet, és ne selejtezze le ezt a terméket a normál háztartási hulladékkal együtt. Vigye el egy elektronikai berendezéseket gyűjtő újrahasznosítási pontra.

TERMÉKSPECIFIKÁCIÓK
IP besorolás: IPX6
Akkumulátor: 3,7V DC lítium
Töltés: USB2.0
Maximális feszültség: 5,0V DC
Frekvencia: 145±10% Hz
Maximális zajszint: <55 dB
Felület: Szint 1/2/3/4/5/6/7/8
Súly: 78 g

Jogi nyilatkozat: A Ramblin Brands fenntartja magának a jogot a jelen kiadványnak és annak tartalmának az időnkénti módosítására anélkül, hogy az ilyen módosításokról bárkit is értesítenie kellene. A termék külső és műszaki kialakítása előzetes értesítés nélkül módosulhat.

© 2025 MINDEN JOG FENNTARTVA.
Ramblin Brands Pte. Ltd., 38 Beach Road #23-11, South Beach Tower, Singapore 189767.
Weboldal: www.SmileMakersCollection.com
Ügyfélszolgálat: customercare@ramblinbrands.com

Italian

IT

ISTRUZIONI PER L'USO
 Siamo felici che tu abbia deciso di provare Pelvic Partner by Smile Makers, e ti auguriamo un mondo di coccole e piacere. Abbiamo studiato un prodotto perché fosse facile da usare, ma vogliamo comunque proporti alcuni consigli e indicazioni utili.

Una spia lampeggiante ti avvisa quando la batteria si sta esaurendo e deve essere sostituita. Quando colleghi il vibratore a una fonte di corrente per ricaricarlo, la spia rimane accesa fino a quando la batteria non si è completamente ricaricata. Per ricaricare il vibratore, utilizza esclusivamente il caricatore originale fornito in dotazione. Prima di ogni ricarica, assicurati che non vi siano tracce di acqua o lubrificante all'interno o nei pressi della porta di ricarica.

Il vibratore Pelvic Partner ha 1 pulsante.

- Per accendere Pelvic Partner, premi il pulsante una sola volta.
- Per spegnere Pelvic Partner, tieni premuto il pulsante per 2 secondi.
- Per attivare/disattivare il blocco da viaggio, premere nuovamente per 4 secondi.
- Pelvic Partner dispone 8 livelli progressivi.
- Premendo ripetutamente il pulsante puoi selezionare di volta in volta diverse modalità.

Questo prodotto è riservato all'uso di soli adulti. Se in un qualche momento dovessi avvertire uno stato di malessere, nausea o fastidio, sospendi immediatamente l'uso del prodotto. Se sei incinta (congratulations innanzitutto!), hai un pacemaker, soffri di diabete, flebite o trombosi, ti invitiamo a consultare un medico in merito al rischio di possibili coaguli prima di utilizzare il dispositivo di massaggio personale.

PULIZIA, CONSERVAZIONE E SICUREZZA
 La superficie Pelvic Partner è realizzata in silicone idoneo ad uso alimentare trattato criogenicamente e approvato dalla FDA statunitense. Questo ne fa una superficie ultra-sicura, che non attira né polvere né lanugine, e straordinariamente facile da pulire.

Pulisci con cura e perizia il vibratore Pelvic Partner prima e dopo ogni uso. Per pulirlo, assicurati per prima cosa di spegnere il vibratore, estraendo il cavo di ricarica. Pulisci il corpo principale del vibratore sotto un getto leggero di acqua corrente. Non immergere interamente nell'acqua il corpo principale, ed evita che la porta di ricarica venga a contatto con l'acqua.

Elimina del tutto qualsiasi traccia d'acqua residua e lascia asciugare completamente il corpo principale. Non usare detersivi che contengano alcool, petrolio o acetone. Probabilmente non serve dirlo, ma per motivi assicurativi dobbiamo farlo: evita di mettere il vibratore all'interno di una pentola d'acqua bollente.

Non usare mai il vibratore Pelvic Partner con lubrificanti a base di silicone, olii per massaggi e creme per le mani.

Non esporre mai nessun vibratore Smile Makers alla luce diretta del sole, né a temperature eccessive. Non utilizzare il vibratore su pelle gonfia o cute lesa. Tienilo lontano dalla portata di bambini.

Se dovessi riscontrare problemi di malfunzionamento, ti invitiamo a

scrivere a customercare@ramblinbrands.com e ti forniremo l'assistenza di cui hai bisogno.

TERMINI E CONDIZIONI DI GARANZIA
 Il vibratore Pelvic Partner viene fornito con una garanzia di DUE (2) ANNI, a decorrere dalla data dell'acquisto, per difetti di materiali e manodopera. Se riceviamo segnalazioni di eventuali difetti rilevati nel corso del periodo di garanzia, sarà nostra premura a sostituire gratuitamente il prodotto.

La garanzia copre le parti mobili che interessano il funzionamento del prodotto. Non copre, invece, il deterioramento estetico dovuto a usura normale o danni dovuti a circostanze accidentali, uso improprio o negligenza. L'eventuale apertura o smontaggio del prodotto renderà nulla la garanzia.

Ogni richiesta di indennizzo ai sensi della garanzia deve essere giustificato da evidenze ragionevoli che attestino che la data del sinistro oggetto di reclamo rientri nel periodo di garanzia. Per rendere valida la garanzia, è necessario conservare la ricevuta d'acquisto originale unitamente alle presenti condizioni per la durata della garanzia.

Per far valere la garanzia, è sufficiente scrivere a customercare@ramblinbrands.com, specificando la natura del difetto e allegando una prova d'acquisto. In determinate circostanze, potremmo chiedere la restituzione del prodotto per procedere ad opportune ispezioni. Questo ci consente di ispezionare i prodotti difettosi e migliorare i nostri processi a beneficio degli utenti futuri.

ISTRUZIONI DI SMALTIMENTO
 Aiutaci a prenderci cura dell'ambiente, evitando di smaltire questo prodotto insieme ai rifiuti domestici indifferenziati. Ti invitiamo, invece, a conferirlo in un punto di raccolta per lo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici.

SPECIFICHE TECNICHE DEL PRODOTTO
 Codice IP: IPX6
 Batteria: al litio, DC 3.7V
 Unità di ricarica: USB2.0/3.0
 Tensione max.: DC 5.0V
 Frequenza max.: 145±10% Hz
 Livello di rumorosità: ± 55 dB
 Interfaccia: Livello 1/2/3/4/5/6/7/8
 Peso: 78 gr

Esonero di responsabilità: Ramblin' Brands si riserva il diritto di rivedere la presente pubblicazione e di apportare occasionali modifiche alle informazioni ivi contenute, senza alcun obbligo di comunicazione delle modifiche apportate. L'aspetto e le caratteristiche tecniche del prodotto possono essere soggette a modifiche per migliorarli in assenza di alcun obbligo di informativa.

© 2025 TUTTI I DIRITTI RISERVATI
 Ramblin' Brands Pte. Ltd., 38 Beach Road #23-11, South Beach Tower, Singapore 189767.

Sito Web: www.SmileMakersCollection.com
 Servizio clienti: customercare@ramblinbrands.com

Japanese

JA

取扱説明書

Smile MakersのPelvic Partnerを選んでいただきありがとうございます。私たちは、お客様が快適で満たされる経験を体験されることを願っております。当社はお客様に簡単にご使用頂けるよう商品を開発しておりますが、ご使用にあたってのガイダンスを表記させていただきます。

充電が必要な場合はライトが点滅します。充電を開始すると、バッテリーが100%になるまでライトが点灯したままになります。充電する際は、購入時に付属している充電器のみご使用お願いいたします。充電を行う際にはDCソケットに水滴や潤滑剤が残っていないことを確認したうえで行って下さい。

本体にはボタンが1つ付いております。
・電源を入れるにはボタンを1度押してください。
・電源を切るにはボタンを2秒間長押ししてください。
・トラベルロックのオン/オフを切り替えるには、もう一度4秒間押します。
・本製品には8段階のレベルがあります。
・ボタンを押すことによってさまざまなモードを選択できます。

この商品は成人用です。もしもご使用中に不快感、吐き気、その他の異常を感じた場合は、すぐに製品の使用を中止してください。妊娠中の方、ペースメーカーを装着されている方、糖尿病、静脈炎、血栓症がある場合は、商品を使用される前に医師等専門家にご相談ください。

クリーニング、保管、安全性

本体の表面は低溫研磨されたFDA承認の食品グレードシリコンで作られており、安全性を確認しております。また、ほこりや糸くずがつきにくく、簡単に掃除ができます。

ご使用の際は使用前後共に毎回洗浄してください。ぬるま湯で洗い、ほこりの付きにくい布またはタオルで軽く拭いて乾かします。アルコール、ガソリン、アセトンを含む洗剤は絶対に使用しないで下さい。また熱湯での洗浄、煮沸はしないでください。

本体は防水ですので、蛇口やシャワーでも安全に洗えます。ただし、充電ソケットに水が入らないようご注意ください。

本体をシリコンベースの潤滑剤、マッサージオイル、ハンドクリームと一緒に使用しないでください。

Smile Makersの製品を直射日光や極端に暑い場所に置かないでください。腫れや損傷した皮膚には使用しないで下さい。また、幼児の手の届く所には置かないでください。

不具合が発生した場合は、customercare@ramblinbrands.comまでご連絡ください。サポートいたします。

保証規約

Pelvic Partnerには購入日から2年間の保証がついておりますが、これは不良品または素材の不具合に対するものです。保証期間中に不具合を発見した場合は当社にご連絡ください。不良品の場合、無料で交換させていただきます。

保証は製品の機能に影響を及ぼす動作部品を対象としております。摩耗や放置による劣化、誤用には適用されません。また、製品の開封や分解された場合は保証が無効になります。

保証期間中の請求は、請求日が保証期間内であるということを書き付ける必要があります。その為、保証期間中は購入時の領収書を必ず保管してください。

保証を請求する場合は、customercare@ramblinbrands.comまでご連絡ください。

その際は、商品の不良内容・購入時のレシートを添付していただきますようお願いいたします。場合によっては検査の為に商品を送付していただく場合がございます。ご了承ください。検査は今後商品に同じことが起こらないよう製造工程を改善する目的で行います。

廃棄方法

環境を保護するためにこの製品を通常の家庭ごみと一緒に捨てないでください。電子機器リサイクル用の収集場所にてリサイクルしていただくことをお勧めします。

製品仕様

IPレーティング: IPX6
バッテリー: 3.7 DC リチウム
充電: USB2.0
最大電圧5.0V DC
周波数: 145±10% Hz
最大騒音レベル: <55 dB
インターフェース: レベル 1/2/3/4/5/6/7/8
重量: 78 g

免責事項: Ramblin Brandsは、本書の改訂または変更を通知する義務を負うことなく内容を随時変更する権利を留保します。製品の仕様と技術設計は改良のため、予告なく変更される場合があります。

©2025 ALL RIGHTS RESERVED.
Ramblin Brands Pte.Ltd, 38 Beach Road #23-11, South Beach Tower, Singapore 189767.

ウェブサイト: www.SmileMakersCollection.com
サポート: customercare@ramblinbrands.com

Korean

KO

사용 설명서
Smile Makers의 Pelvic Partner를 선택해주셔서 감사합니다.
소중하고 즐거운 경험이 되길 바랍니다. 본 사용 설명서를
참고하시면 더욱 손쉽게 기기를 사용할 수 있습니다.

충전시, 배터리가 100% 완충 될 때까지 붙이 켜져 있습니다.
구입 시 제품과 함께 제공된 정품 충전기만 사용하십시오.
충전을 진행하기 전에는 먼저 기기의 DC 전원 소켓에 액체나
윤활액이 들어가지 않았는지 확인해야 합니다.

Pelvic Partner는 1개의 버튼.
• 버튼을 한 번 누르면 제품이 켜집니다.
• 전원을 끄려면, 작은 버튼을 2초간 눌러주세요.
• 여행용 잠금 장치를 켜거나 끄려면 다시 4초 동안 누르십시오.
• Pelvic Partner는 8단계의 점진적인 레벨을 가지고 있습니다.
• 누르면 모드가 계속 변경됩니다.

이 제품은 성인 전용 제품입니다. 불편한, 메스꺼움 등이
느껴지면 즉시 제품 사용을 중단하십시오. 임신부,
페이스메이커를 장착한 사람, 당뇨병 환자, 정맥염 환자, 혈전증
환자는 개인용 마사지 기기를 사용하기 전에 혈전 위험에 관해
의사와 상의하시기 바랍니다.

세척, 보관 및 안전
Pelvic Partner의 표면은 극저온 처리 과정을 거친 FDA 승인
식품 등급 실리콘으로 제작되어 매우 안전하고, 먼지나 보풀이
잘 붙지 않으며, 세척이 아주 간편합니다.

사용 전후로 항상 Pelvic Partner를 깨끗하게 세척하십시오.
미지근한 물에 씻어 보풀이 없는 천이나 수건으로 두드려
말려주어야 합니다. 알코올, 휘발유 또는 아세톤 성분이 함유된
세제는 절대 사용하지 마십시오. 그리고 기기를 끓는 물에
담아서는 안 됩니다. 장엄한 예기지만, 보험 관련 규정상
알려드립니다.

Pelvic Partner는 방수이므로 샤워 등 흐르는 물에 세척이
가능하지만, 기기를 물에 완전히 잠기게 하는 등 충전 소켓에
물이 들어갈 수 있는 행동은 삼가시기 바랍니다.

Pelvic Partner는 절대 실리콘 기반의 윤활액, 마사지 오일
또는 핸드크림과 함께 사용하지 마십시오.

Smile Makers 제품을 직사광선 또는 극한의 열기에
노출시키지 마십시오. 뜨거운 손상된 피부에 사용하지 말고,
아이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

기기 오작동 시, customercare@ramblinbrands.com으로
문의하시면 최선을 다해 도와드리겠습니다.

보증 약관

Pelvic Partner는 구입일로부터 2년간 제작 또는 재질상의
결함에 대한 보증이 적용되며, 보증 기간 내에 불량 이 발행해
연락을 주시면 무료로 제품을 교체해드립니다.

보증은 제품의 기능성에 영향을 주는 부품에만 적용됩니다.
사고, 오용 또는 방만 등으로 인한 파손이나 정상적인 마모에
의한 외적인 손상은 보증이 적용되지 않습니다. 제품을 개봉
또는 분해할 경우 보증은 무효화됩니다.

보증에 따른 청구를 진행하려면 청구 시점이 보증 기간 이내란
사실을 합리적으로 증명할 수 있는 자료가 필요합니다. 보증
확인을 위해 보증 기간 동안은 보증 약관과 구입일이 명시된
영수증을 보관하시기 바랍니다.

보증에 따른 청구를 진행하려면 결함에 대한 설명을 적은
이메일을 구입 증빙 자료와 함께
customercare@ramblinbrands.com으로 보내주시기
바랍니다. 필요한 경우, 검사를 위해 결함 제품을 보내달라는
요청이 있을 수도 있는데, 이는 향후 제품 개선을 위한 결함
조사를 진행하기 위함입니다.

폐기 관련 정보
환경 보호를 위해 이 제품을 일반 가정 폐기물과 함께 폐기하지
말고, 다른 전자제품과 마찬가지로 재활용하시기 바랍니다.

제품 사양
IP 등급: IPX6
배터리: 3.7V DC 리튬
충전: USB2.0
최대 전압: 5.0V DC
주파수: 145±10% Hz
최대 소음 수준: ≤55 dB
인터페이스: 단계 1/2/3/4/5/6/7/8
중량: 78 g

면책 고지: Ramblin' Brands는 사전 고지 없이 본 출판물의
내용을 변경 및 수정할 권리가 있습니다. 제품 외형 및 기술
디자인은 성능 등의 개선을 위해 사전 고지 없이 변경될 수
있습니다.

© 2025 모든 권리 보유.
Ramblin' Brands Pte. Ltd., 38 Beach Road #23-11, South
Beach Tower, Singapore 189767.

웹사이트: www.SmileMakersCollection.com
고객 지원: customercare@ramblinbrands.com

Lithuanian

LT

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS
 Džiaugiamės, kad pasirinkote išbandyti „Pelvic Partner“, kurį sukūrė „Smile Makers“. Tikimės, kad ši patirtis jums bus maloni ir įdomi. Mes stengėmės, kad jį būtų lengva naudoti, tačiau pateikiame ir keletą patarimų, kurie jums padės.

Kai reikės įkrauti gaminį – pradės mirksėti lėmputė. Prijungus krauti, lėmputė liks šviesti, kol akumulatorius bus visiškai įkrautas. Visada įkraukite gaminį naudodami tik originalius įkroviklius, kuriuos pateikėme kartu su savo pirkinio. Prieš kiekvieną įkrovimą įsitikinkite, kad nuolatinės srovės lizde nėra vandens ar tepalų likučių.

- „Pelvic Partner“ turi 1 mygtuką.
- Norėdami įjungti gaminį, paspauskite mygtuką vienu paspaudimu.
 - Norėdami išjungti gaminį, 2 sek. palaikykite nuspaudę mygtuką.
 - Norėdami įjungti/išjungti kelionės užraktą, dar kartą paspauskite 4 sekundes.
 - „Pelvic Partner“ turi 8 progresinius lygius.
 - Spustelėjus mygtuką pasirinksite skirtingus režimus.

Šis produktas yra skirtas naudoti tik suaugusiems. Jei bet kurio metu jaučiate diskomfortą, pykiną ar kitaip blogai, nedelsdami nustokite naudoti produktą. Jei esate nėščia (sveikinamė!), turite širdies stimuliatorių, sergate cukriniu diabetu, flebitu ar tromboze, prieš naudodamiesi asmeniniu masažuokliu pasitarkite su medicinos specialistu dėl kraujo krešulių susidarymo pavojaus.

VALYMAS, LAIKYMAS IR SAUGA
 „Pelvic Partner“ paviršius pagamintas iš kriogeniniu būdu poliruoto, FDA patvirtinto maistinio silikono. Taigi jis yra ypač saugus, netrukia misos dulkių ar pūkų ir yra tikrai lengvai valomas.

Prieš kiekvieną naudojimą ir po jo visada kruopščiai išvalykite „Pelvic Partner“. Nuplaukite drungnu vandeniu ir nusausinkite audiniu arba rankšluosčiu, kuriame nėra pūkių. Niekada nenaudokite valiklių, kuriuose yra alkoholio, benzino ar acetono. Tai turėtų būti savaime suprantama, tačiau draudimo sumetimais mes turime tai padaryti. Niekada nedėkite savo produkto tiesiai į puodą su verdančiu vandeniu.

„Pelvic Partner“ yra nepralaidi vandeniui, todėl ją saugu plauti po tekančiu vandeniu ar net po dušu. Tačiau venkite visiškai panardinti ir nepatekti vandens į įkrovimo lizdą.

Niekada nenaudokite „Pelvic Partner“ su silikono pagrindo lubrikantais, masažo aliejais ar rankų kremais.

Venkite bet kokių „Smile Makers“ gaminį palikti tiesioginiuose saulės spinduliuose ir neleiskite, kad jį veikty didelis karštis. Nenaudokite ant patinusios ar pažeistos odos. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Gedimo atveju susisiekite su mumis adresu customercare@ramblinbrands.com ir mes jums padėsime.

GARANTIJOS SĄLYGOS IR NUOSTATOS
 „Pelvic Partner“ suteikiama garantija DVEJEMS (2) METAMS nuo pradinio įsigijimo datos dėl defektų, atsiradusių dėl netinkamo surinkimo ar medžiagų. Jei aptiksite defektą ir pranešite garantinio laikotarpio metu, mes jį pakeisime nemokamai.

Garantija taikoma veikiančioms dalims, turinčioms įtakos produkto veikimui. Ji neapima kosmetinio pobūdžio, kurį sukelia sąžiningas nusidėvėjimas, arba žala, kurią lemia nelaimingas atsitikimas, netinkamas naudojimas ar nepriežiūra. Dėl bet kokio bandymo atidaryti arba išardyti gaminį garantija nebegalios.

Garantinės pretenzijos turi būti pagrįstos realiais įrodymais, kad pretenzijos pateikimo data yra garantinio laikotarpio ribose. Norėdami patvirtinti garantiją, išlaikykite originalų pirkimo kvitą kartu su šiomis garantijos sąlygomis garantiniu laikotarpiu.

Norėdami pateikti garantinę pretenziją, siųskite el. laišką adresu customercare@ramblinbrands.com ir praneškite mums apie gedimo pobūdį ir pridėkite įsigijimo įrodymą. Tam tikromis aplinkybėmis jūs galite paprašyti grąžinti produktą patikrinti. Taip siekiama užtikrinti, kad iširsime sugedusius produktus ir patobulinsime savo procesus būsimiems naudotojams.

INFORMACIJA APIE UTILIZAVIMĄ
 Padėkite mums rūpintis aplinka ir neišmeskite šio produkto kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Prašome jį pristatyti į surinkimo punktą, kur galima perdirbti elektrinę ir elektroninę įrangą.

PRODUKTO SPECIFIKACIJOS
 IP įvertis: IPX6
 Akumulatorius: 3.7 V nuolatinės srovės ličio
 Kravimas: USB 2.0
 Maks. įtampa: 5.0 V nuolatinė srovė
 Maksimalus dažnis: 145±10% Hz
 Maks. triukšmo lygis: <55 dB
 Sąsaja: Lygis 1/2/3/4/5/6/7/8
 Svoris: 78 g

Atsakomybės apribojimas: „Ramblin Brands“ pasilieka teisę peržiūrėti šį leidinį ir kartais atlikti šio dokumento turinio pakeitimus be prievolės pranešti bet kam apie tokių redagavimų arba pakeitimus. Produkto išorė ir techninė konstrukcija gali būti patobulinti be įspėjimo.

© 2025 m. VISOS TEISĖS SAUGOMOS.
 Ramblin Brands Pte. Ltd., 38 Beach Road #23-11, South Beach Tower, Singapore 189767.
 Interneto svetainė: www.SmileMakersCollection.com
 Palaikymas: customercare@ramblinbrands.com

Malay

MS

ARAHAN PENGGUNAAN
Kami amat gembira kerana anda memilih untuk menggunakan Pelvic Partner oleh Smile Makers. Kami berharap anda menikmati pengalaman yang menyenangkan dan mengujakan diri anda. Kami berusaha untuk memudahkan penggunaannya, namun di sini terdapat beberapa panduan bagi membantu anda.

Lampu akan berkelip apabila anda ingin mengecaj produk anda. Setelah pengecas dihidupkan, lampu akan berterusan menyala sehingga bateri mencecah 100%. Sentiasa caj produk anda hanya dengan menggunakan pengecaj yang disediakan oleh kami bersama pembelian anda. Sebelum setiap pengecajan, pastikan soket tidak basah atau bersih daripada sisa pelincir.

Pelvic Partner mempunyai 1 butang.
• Untuk menghidupkan produk, tekan butang dengan satu klik.
• Untuk mematikan, tekan butang selama 2 saat.
• Untuk menghidupkan/mematikan kunci perjalanan, tekan sekali lagi selama 4 saat.
• Pelvic Partner mempunyai 8 tahap progresif.
• Dengan mengklik butang, anda mengalami mod yang berbeza.

Produk ini adalah untuk kegunaan orang dewasa sahaja. Jika pada bila-bila masa anda merasa tidak selesa, loya, atau sebaliknya tidak sihat, sila hentikan penggunaan produk ini serta-merta. Jika anda hamil (tahniah!), memakai perentak jantung, atau menghidap kencing manis, flebitis atau trombosis, sila bincang dengan ahli perubatan tentang risiko bekuan darah sebelum menggunakan mana-mana pengurut peribadi.

PEMBERSEKIHAN, PENYIMPANAN DAN KESELAMATAN
Permukaan Pelvic Partner dibuat daripada silikon gred makanan yang diluluskan oleh FDA dan digilap secara kriogenik. Oleh itu, ia sangat selamat, tidak mengumpulkan hapak, habuk atau lin, serta amat mudah dibersihkan.

Basuh Pelvic Partner sehingga bersih sebelum dan selepas setiap penggunaan. Basuh dengan air suam dan lap dengan kain atau tuala bebas lin sehingga kering. Jangan gunakan pembersih yang mengandungi alkohol, petrol atau aseton. Untuk tujuan insurans, kami perlu memberitahu perkara yang sudah terang lagi bersukuh ini – jangan sekali-kali masukkan produk anda terus ke dalam bekas yang mengandungi air mendidih.

Pelvic Partner kalis air. Oleh itu, ia selamat dibasuh dengan air yang mengalir atau ketika di bawah pancuran. Namun, elakkan daripada menenggelamkannya di dalam air manakala soket pengecajannya tidak boleh terkena air.

Jangan gunakan Pelvic Partner bersama pelincir berasaskan silikon, minyakurut atau krim tangan.

Elakkan daripada mendedahkan mana-mana produk Smile Makers kepada cahaya matahari langsung dan haba melampau. Jangan gunakan ke atas kulit yang bergak atau luka. Letakkan jauh daripada dicapai oleh kanak-kanak.

Jika berlaku kerosakan, sila hubungi kami di customercare@ramblinbrands.com dan kami akan membantu anda.

TERMA DAN SYARAT WARANTI
The mempunyai waranti terhadap kerosakan akibat mutu kerja atau bahan yang buruk untuk tempoh DUA (2) TAHUN selepas tarikh pembelian asal. Jika anda menemui kerosakan dan memberitahu kami dalam tempoh waranti, kami akan menggantikannya secara percuma.

Waranti meliputi bahagian bergerak yang menjadikan produk berfungsi. Ia tidak meliputi kemerosotan kosmetik yang disebabkan oleh rosak rosot biasa atau kerosakan akibat kemalangan, penyalahgunaan atau kecuaiian. Apa-apa perbuatan untuk membuka atau menceraikan produk akan membatalkan waranti.

Tuntutan bawah waranti hendaklah disokong oleh bukti yang wajar tentang tarikh tuntutan yang berada dalam tempoh waranti. Untuk mengesahkan waranti anda, sila simpan resit pembelian asal anda bersama dengan syarat waranti sepanjang tempoh waranti.

Untuk menuntut waranti anda, sila kirim e-mel kepada customercare@ramblinbrands.com untuk memberitahu kami tentang ciri kerosakan berserta bukti pembelian. Dalam keadaan tertentu, anda mungkin diminta untuk mengembalikan produk tersebut kepada kami untuk pemeriksaan. Perkara ini adalah untuk memastikan bahawa kami menyiasat produk yang rosak dan menambah baik proses kami untuk pengguna masa depan.

MAKLUMAT PELUPUSAN
Bantu kami untuk memelihara alam sekitar dan jangan lupus produk ini bersama dengan sisa isi rumah biasa. Sila bawa produk ke titik pengumpulan untuk kitar semula peralatan elektrik dan elektronik.

SPEKIFIKASI PRODUK
Rating IP: IPX6
Bateri: Litium 3.7V DC
Pengecajan: USB2.0
Voltan Maksimum: 5.0V DC
Frekuensi: 145±10% Hz
Aras hingar maksimum: <55 dB
Antara muka: Tahap 1/2/3/4/5/6/7/8
Berat: 78 g

Penafian: Rambli'n Brands memiliki hak untuk menyemak semula penerbitan ini dan membuat perubahan kandungan tersebut dari masa ke masa tanpa tertakluk untuk memberitahu mana-mana orang tentang semakan semula atau perubahan berkenaan. Rekaan luar dan teknikal produk boleh diubah untuk penambahbaikan tanpa notis.

© 2025 SEMUA HAK CIPTA TERPELIHARA.
Rambli'n Brands Pte. Ltd., 38 Beach Road #23-11, South Beach Tower, Singapore 189767.

Laman web: www.SmileMakersCollection.com
Bantuan: customercare@ramblinbrands.com

Dutch

NL

GEBRUIKSIINSTRUCTIES
 Wat fijn dat je Pelvic Partner van Smile Makers wilt proberen. We hopen dat het een fijne en verwennende ervaring zal zijn. We hebben geprobeerd het product gebruiksvriendelijk te maken, maar hieronder vind je wat meer informatie om je op weg te helpen.

Als het product opgeladen moet worden, knippert er een lampje. Wanneer het apparaat is aangesloten om op te laden, blijft het lampje branden totdat de batterij 100% is opgeladen. Laad je product altijd op met de originele oplader die bij het product is geleverd. Zorg er voordat je het product gaat opladen voor dat er geen water of restjes glijmiddel in de DC-aansluiting zitten.

Pelvic Partner is voorzien van 1 knop.

- Om het product aan te zetten, druk je één keer op de knop.
- Om het apparaat uit te schakelen, houdt u de knop 2 seconden ingedrukt.
- Druk nogmaals 4 seconden op om de reisvergrenzeling in of uit te schakelen.
- Pelvic Partner heeft 8 progressieve niveaus.
- Door op de knop te drukken, ga je door de verschillende modi.

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik door volwassenen. Als je je op een bepaald moment ongemakkelijk, misselijk of niet lekker voelt, stop dan meteen met het gebruik van het product. Als je zwanger bent (gefelicitiseerd!), een pacemaker, diabetes, aderontsteking of trombose hebt, vraag dan voordat je een persoonlijk massage-apparaat gebruikt een medische deskundige om advies over het risico op bloedproppen.

SCHOOONMAKEN, BEWAREN EN VEILIGHEID
 De buitenkant van Pelvic Partner is gemaakt van op lage temperatuur gepolijste, door de FDA goedgekeurde food-grade siliconen. Het is dus ontzettend veilig, trekt geen stof of pluisjes aan, en is heel makkelijk schoon te maken.

Maak Pelvic Partner voor en na elk gebruik goed schoon. Was het product met lauw water en dep het droog met een pluisvrije doek of handdoek. Gebruik nooit reinigingsmiddelen met alcohol, benzine of aceton. Het is vrij logisch, maar voor verzekeringsdoeleinden moeten we het vermelden: plaats je product nooit in een pan kokend water.

Pelvic Partner is waterdicht en kan gewassen worden onder stromend water of zelfs onder de douche. Zorg er echter voor dat het product niet volledig onder water komt en voorkom dat er water in de oplaadaansluiting komt.

Gebruik Pelvic Partner nooit in combinatie met silicone-houdende glijmiddelen, massage-oliën of handcrèmes.

Laat producten van Smile Makers nooit in direct zonlicht liggen en stel ze niet bloot aan extreme hitte. Niet gebruiken op gezwollen of beschadigde huid. Buiten bereik van kinderen houden.

Als het product niet goed werkt, kun je contact met ons opnemen

via customercare@ramblinbrands.com zodat we je kunnen helpen.

GARANTIEVOORWAARDEN
 Op Pelvic Partner zit een garantie van TWEE (2) JAAR (vanaf de datum van aankoop) tegen defecten veroorzaakt door gebrekkg vakmanschap of gebrekkige materialen. Als je een defect opmerkt en in de garantieperiode contact met ons opneemt, zullen we het product kosteloos vervangen.

De garantie dekt de onderdelen die een invloed hebben op de werking van het product. De garantie dekt geen cosmetische beschadigingen veroorzaakt door normale slijtage of schade veroorzaakt door ongelukken, verkeerd gebruik of nalatigheid. Pogingen om het product open te maken of uit elkaar te halen, maken de garantie ongeldig.

Garantieclaims moeten worden voorzien van redelijk bewijs dat de datum van de claim binnen de garantieperiode valt. Bewaar om je garantie te valideren de originele aankoopbon gedurende de garantieperiode bij deze garantievoorwaarden.

Om gebruik te maken van de garantie kun je een e-mail sturen naar customercare@ramblinbrands.com met daarin een beschrijving van het probleem en een kopie van het aankoopbewijs. In sommige gevallen vragen we je het product terug te sturen voor onderzoek. Dit doen we om defecte producten te kunnen onderzoeken en om onze processen te verbeteren voor toekomstige gebruikers.

INFORMATIE OVER WEGGOOIEN
 Help ons met het beschermen van het milieu en gooi dit product niet weg bij het gewone huisafval. Lever het in bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

PRODUCTSPECIFICATIES
 IP-codering: IPX6
 Batterij: 3.7V dc-lithium
 Opladen: USB2.0
 Max. voltage: 5.0V dc
 Frequentie: 145±10% Hz
 Max. geluidsniveau: <55 dB
 Interface: Niveau 1/2/3/4/5/6/7/8
 Gewicht: 78 g

Disclaimer: Ramblin' Brands behoudt zich het recht voor deze publicatie te reviseren en af en toe wijzigingen aan te brengen aan de inhoud ervan zonder verplichting om enige persoon van dergelijke revisies of wijzigingen op de hoogte te brengen. De buitenkant en het technische ontwerp van het product kunnen zonder voorafgaande kennisgeving ter verbetering worden aangepast.

© 2025 ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN
 Ramblin' Brands Pte. Ltd., 38 Beach Road #23-11, South Beach Tower, Singapore 189767.

Website: www.SmileMakersCollection.com
 Ondersteuning: customercare@ramblinbrands.com

Polish

PL

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA
Cieszymy się, że zdecydowali się Państwo wypróbować masażer „Pelvic Partner” firmy Smile Makers. Mamy nadzieję, że korzystanie z niego przyniesie Państwu wiele przyjemności. Staramy się, aby był on łatwy w użyciu, ale poniżej znajduje się kilka pomocnych wskazówek.

Dioda będzie migać, gdy trzeba naładować produkt. Po podłączeniu do ładowania dioda będzie się świecić do chwili pełnego naładowania akumulatora. Produkt musi być zawsze ładowany wyłącznie przy użyciu dostarczonej wraz z nim oryginalnej ładowarki. Przed każdym ładowaniem upewnij się, że w gnieździe zasilania nie znajdują się pozostałości wody lub lubrykantu.

- Produkt ma 1 przycisk.
- Aby włączyć produkt, jednokrotnie kliknij przycisk.
 - Aby wyłączyć produkt, przytrzymaj przycisk przez 2 sekundy.
 - Aby włączyć/wyłączyć blokadę podrózną, ponownie naciśnij i przytrzymaj przez 4 sekundy.
 - Produkt ma 8 stopniowo zwiększanych poziomów.
 - Klikanie przycisku służy do przechodzenia w różne tryby pracy.

Ten produkt może być używany wyłącznie przez osoby dorosłe. Jeśli w jakimkolwiek momencie poczujesz dyskomfort, mdłości lub inne złe samopoczucie, natychmiast zaprzestań używania produktu. Jeśli jesteś w ciąży (gratulacje!), masz rozrusznik serca, cukrzycę, zapalenie żył lub zakrzepicę, przed użyciem masażera osobistego skonsultuj się z lekarzem specjalistą w sprawie ryzyka powstawania zakrzepów krwi.

CZYSZCZENIE, PRZECHOWYWANIE I BEZPIECZEŃSTWO
Powierzchnia produktu jest wykonana z kriogenicznie polerowanego silikonu spożywczego zatwierdzonego przez Agencję Żywności i Leków. Masażer jest zatem bardzo bezpieczny, nie przyciąga kurzu ani kłaczków i jest naprawdę łatwy do czyszczenia.

Zawsze dokładnie wyczyść produkt przed i po każdym użyciu. Przed czyszczeniem upewnij się, że produkt został wyłączony, a kabel do ładowania jest odłączony.

Produkt jest wodoodporny, można go zatem bezpiecznie myć pod bieżącą wodą, a nawet pod prysznice. Unikaj jego całkowitego zanurzenia i dostania się wody do gniazda ładowania. Wytrząśnij z masażera pozostałości wody, odłóż go i pozostaw do wyschnięcia.

Nigdy nie używaj środków czyszczących zawierających alkohol, benzynę lub aceton. Jakkolwiek powinno to być oczywiste, ale takie zastrzeżenie jest niezbędne dla celów ubezpieczeniowych — nigdy nie umieszczaj produktu bezpośrednio w garnku z wrzącą wodą.

Nigdy nie używaj produktu razem z lubrykantami na bazie silikonu, olejkami do masażu lub kremami do rąk.

Unikaj pozostawiania jakiegokolwiek produktu Smile Makers na

stołcu ani nie narażaj go na działanie wysokiej temperatury. Nie używaj masażera na opuchniętą lub uszkodzoną skórę. Przechowuj go w miejscu niedostępnym dla dzieci. W przypadku awarii prosimy o kontakt pod adresem customercare@ramblinbrands.com, a pomożemy Ci rozwiązać problem.

WARUNKI GWARANCJI
Przez okres DWÓCH (2) LAT od daty pierwotnego zakupu produkt jest objęty gwarancją na usterki wynikające z wadliwego wykonania lub wadliwych materiałów. Jeśli w okresie gwarancji odkryjesz usterkę i powiadomisz nas o niej, produkt zostanie bezpłatnie wymieniony.

Gwarancja obejmuje części robocze, które mają wpływ na działanie produktu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń kosmetycznych wynikających z normalnego zużycia ani uszkodzeń spowodowanych wypadkiem, niewłaściwym użytkowaniem lub zaniedbaniem. Wszelkie próby otwarcia lub rozebrania produktu spowodują unieważnienie gwarancji.

Roszczenia z tytułu gwarancji muszą być poparte odpowiednimi dowodami na to, że data zgłoszenia roszczenia przypada w okresie gwarancyjnym. W celu potwierdzenia gwarancji oryginalny dowód zakupu wraz z niniejszymi warunkami gwarancji należy przechowywać przez cały okres jej obowiązywania.

Aby zgłosić roszczenie gwarancyjne, prosimy o wysłanie wiadomości e-mail na adres customercare@ramblinbrands.com, informując nas o charakterze usterki i załączając dowód zakupu. W pewnych okolicznościach możemy poprosić o zwrot produktu do kontroli. Dzięki temu możemy badać wadliwe produkty oraz ulepszać nasze procesy dla przyszłych użytkowników.

DANE TECHNICZNE PRODUKTU
Stopień ochrony IP: IPX6
Akumulator: 3,7 V DC, litowy
Ładowanie: USB 2.0
Maks. napięcie: 5,0 V DC
Częstotliwość: 145±10% Hz
Maksymalny poziom hałasu: < 55 dB
Interfejs: Poziom 1/2/3/4/5/6/7/8
Masa: 78 g

Zastrzeżenie odpowiedzialności: Firma Ramblin’ Brands zastrzega sobie prawo do aktualizacji niniejszej publikacji oraz okresowego wprowadzania zmian w jej treści, bez obowiązku powiadamiania kogokolwiek o takich aktualizacjach lub zmianach. Wygląd zewnętrzny i projekt techniczny produktu mogą zostać zmienione bez uprzedzenia w związku z wprowadzanymi ulepszeniami.

© 2025 WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE.
Ramblin’ Brands Pte. Ltd., 38 Beach Road #23-11, South Beach Tower, Singapore 189767.

Witryna internetowa: www.SmileMakersCollection.com
Pomoc techniczna: customercare@ramblinbrands.com

Portuguese

PT

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Estamos encantados que tenha decidido experimentar "Pelvic Partner" da Smile Makers. Esperamos que tenha uma experiência agradável e relaxante. Tentámos fazer um produto fácil de usar, no entanto enviamos algumas instruções caso precise de ajuda.

Quando for preciso carregar o produto, uma luz piscará. Assim que ligar o produto para carregar, a luz continuará acesa até a bateria estar 100% carregada. Carregue sempre o seu produto com os carregadores originais que são incluídos junto com a sua compra. Antes de cada carregamento, certifique-se de que a tomada de CC está isenta de água ou de resíduo lubrificante.

"Pelvic Partner" tem 1 botão.

- Para ligar o produto, prima o botão com um só clique.
- Para desligar o produto, mantenha o botão premido durante 2 segundos.
- Para ligar/desligar o bloqueio de viagem, pressione novamente por 4 segundos.
- "Pelvic Partner" tem 8 níveis progressivos.
- Clicando no botão pode percorrer os vários modos.

Este produto destina-se a ser utilizado apenas por adultos. Se a qualquer momento sentir desconforto, náuseas ou qualquer indisposição, interrompa de imediato a utilização do produto. Se estiver grávida (parabéns!), tiver um pacemaker, diabetes, febre ou tiver sofrido uma trombose, consulte um médico quanto ao risco de coágulos sanguíneos, antes de utilizar qualquer massajador pessoal.

LIMPEZA, ARMAZENAMENTO E SEGURANÇA

A superfície de "Pelvic Partner" é fabricada em silicone de grau alimentar, com tratamento criogénico e aprovado pela FDA. Por isso, é muito seguro, não atrai muito pó ou cotão, sendo extremamente fácil de limpar.

Limpe sempre "Pelvic Partner" devidamente antes e após cada utilização. Para limpar "Pelvic Partner", comece por se certificar de que desligou o produto e retirou o cabo de carregamento. Limpe o dispositivo principal debaixo de água corrente sem pressão. Evite submergir totalmente o dispositivo e molhar a tomada de carregamento. Agite para libertar toda a água restante, coloque de lado e deixe secar. Nunca utilize soluções de limpeza que contenham álcool, gasolina ou acetona. Escusado será dizer, mas para fins de seguros, temos de dizê-lo - nunca coloque o seu produto diretamente numa panela de água a ferver.

Nunca utilize "Pelvic Partner" em conjunto com lubrificantes à base de silicone, óleos de massagem ou cremes para mãos.

Evite deixar qualquer produto da Smile Makers sob a luz solar direta e não os exponha ao calor extremo. Não utilize na pele com edema ou lesões. Mantenha fora do alcance das crianças.

Em caso de avaria, contacte-nos através do e-mail customercare@ramblinbrands.com para obter apoio.

TERMOS E CONDIÇÕES DA GARANTIA

"Pelvic Partner" vem com uma garantia de DOIS (2) ANOS, a contar da data de compra original, contra anomalias que sejam resultantes de defeitos de fabrico ou materiais. Se detetar um defeito e nos informar durante o período de garantia, substituiremos o seu produto sem qualquer custo.

A garantia cobre as partes móveis que afetam o funcionamento do produto. Não cobre a degradação cosmética provocada pelo uso e desgaste normais, nem os danos provocados por acidente, má utilização ou negligência. Qualquer tentativa de abrir ou desmontar o produto irá invalidar a garantia.

As reclamações nos termos da garantia devem ser fundamentadas por provas razoáveis de que a data da reclamação está dentro do período de garantia. Para validar a garantia, guarde o recibo original de compra juntamente com as condições de garantia durante todo o período de garantia.

Para ativar a garantia, envie um e-mail para customercare@ramblinbrands.com, a informar-nos da natureza do problema, anexando o comprovativo de compra. Em determinadas circunstâncias pode ser-lhe pedido que nos devolva o produto para ser analisado. Isto visa assegurar que analisamos os produtos com defeito e melhoramos os nossos processos para futuros utilizadores.

INFORMAÇÃO DE DESCARTE

Ajude-nos a cuidar do ambiente e não descarte este produto juntamente com o lixo doméstico normal. Ao invés, leve o produto a um ponto de recolha de reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico.

ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

Classificação IP: IPX6
 Bateria: 3.7 V CC de lítio
 Carregamento USB 2.0
 Voltagem máx.: 5.0 V CC
 Frequência máx.: 145±10% Hz
 Nível de ruído máx.: ≤55 dB
 Interface: Nível 1/2/3/4/5/6/7/8
 Peso: 78 g

Exoneração de responsabilidade: A Ramblin' Brands reserva o direito de rever esta publicação e efetuar alterações regulares ao respetivo conteúdo, sem obrigação de informar qualquer pessoa de tal revisão ou alterações. O exterior e o design técnico do produto podem ser alterados para introduzir melhorias, sem qualquer aviso prévio.

© 2025 TODOS OS DIREITOS RESERVADOS.
 Ramblin' Brands Pte. Ltd., 38 Beach Road #23-11, South Beach Tower, Singapore 189767.

Website: www.SmileMakersCollection.com
 Assistência: customercare@ramblinbrands.com

Romanian

RO

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Suntem încântați că ai ales să încerci Pelvic Partner de la Smile Makers. Sperăm că vei avea o experiență plăcută și de răsfăt. Am încercat să-l facem ușor de folosit, dar iată și câteva instrucțiuni.

Atunci când va trebui să încarci produsul, va clipi becul. După ce este pus la încărcat, becul va rămâne aprins până când bateria este 100% încărcată. Folosește întotdeauna doar încărcătoarele originale furnizate de noi împreună cu produsul. Înainte de fiecare încărcare, asigură-te că mufa de alimentare nu are urme de apă sau lubrifianț.

- Pelvic Partner este prevăzut cu 1 buton.
- Pentru a porni produsul, apasă butonul o singură dată.
- Pentru a opri produsul, menține apăsat butonul timp de 2 secunde.
- Pentru a activa/dezactiva blocarea călătoriei, apăsăți din nou timp de 4 secunde.
- Pelvic Partner are 8 niveluri progresive.
- Poți comuta modulul apăsând pe buton.

Acest produs este destinat exclusiv utilizării de către adulți. Dacă, în orice moment, simți disconfort, ai senzație de greață sau nu te simți bine, încetează imediat să folosești produsul. Dacă ești însărcinată (felicitanți!), ai pacemaker, suferi de diabet, flebită sau tromboză, adresează-te unui medic pentru a afla riscurile de formare de cheag de sânge înainte de a utiliza orice vibrator.

CURĂȚARE, DEPOZITARE ȘI SIGURANȚĂ

Suprafața produsului Pelvic Partner este fabricată din silicon alimentar aprobat de FDA, lustruit criogetic. Este, așadar, extrem de sigur, nu atrage praful sau scamele și este foarte ușor de curățat.

Curăță întotdeauna bine produsul Pelvic Partner înainte și după fiecare utilizare. Pentru a curăța Pelvic Partner, mai întâi asigură-te că ai oprit produsul și ai scos cablul de încărcare. Curăță dispozitivul principal sub jet de apă slab. Evită să imersarea completă și pătrunderea apei în priza de încărcare. Scutură pentru a elimina apa rămasă, pune-l deoparte și lasă-l să se usuce. Nu folosi niciodată agenți de curățare pe bază de alcool, petrol sau acetonă. Cu toate că este evident acest lucru, pentru a beneficia de garanție, nu introdu niciodată produsul direct într-o apă cu apă clădită.

Nu utiliza Pelvic Partner împreună cu lubrifianți pe bază de silicon, uleiuri pentru masaj sau creme de mâini.

Evită expunerea oricărui produs de la Smile Makers în lumina directă a soarelui și nu le expune la temperaturi extreme. A nu se folosi pe pielea umflată sau deteriorată. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

În cazul defectării, contactează-ne la customercare@ramblinbrands.com și te vom ajuta.

TERMENI ȘI CONDIȚII DE GARANȚIE

Pelvic Partner beneficiază de o perioadă de garanție de 2 (DOI) ANI, începând cu data achiziției inițiale, pentru defecte cauzate de execuție greșită sau materiale. Dacă descoperi un defect și ne notifici în timpul perioadei de garanție, îl vom înlocui gratuit.

Garanția acoperă piesele funcționale care afectează funcționarea produsului. Nu acoperă deteriorarea cosmetică cauzată de uzura specifică sau ruperea sau daunele provocate accidental, în urma utilizării incorecte sau neglijenței. Orice încercare de a deschide sau de a dezmembra produsul va anula garanția.

Solicitările conform garanției trebuie sprijinite de probe rezonabile care să ateste că data solicitării se încadrează în perioada de garanție. Pentru a valida garanția, te rugăm să păstrezi chitanța originală și condițiile de garanție pe toată durata perioadei de garanție.

Pentru a revendica garanția, trimite un e-mail la customercare@ramblinbrands.com și specifică natura defectului, atașând dovada achiziției. În anumite circumstanțe, s-ar putea să îți se solicite să returnezi produsul pentru a fi inspectat. Acest lucru se face pentru a ne asigura că investigăm produsele defecte în vederea îmbunătățirii proceselor noastre pentru viitorii utilizatori.

INFORMAȚII PRIVIND ELIMINAREA

Ajută-ne să avem grijă de mediu și nu elimina acest produs împreună cu gunoier casnic. Te rugăm să îl duci la un punct de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

SPECIFICAȚIILE PRODUSULUI

Grad de protecție: IPX6
Baterie: 3,7 V c.c. litiu
Încărcare: USB2.0
Voltaj max.: 5,0 V c.c.
Frecvență max.: 145±10% Hz
Nivel max. de zgomot: ≤ 55 dB
Interfață: Nivel 1/2/3/4/5/6/7/8
Greutate: 78 g

Declinare a responsabilității: Ramblin' Brands își rezervă dreptul de a revizui acest material și de a efectua din când în când modificări ale conținutului acestuia, fără a avea obligația de a notifica pe nimeni privind aceste revizii sau modificări. Exteriorul produsului și designul tehnic ar putea fi modificate pentru îmbunătățiri, fără notificare prealabilă.

© 2025 TOATE DREPTURILE REZERVATE.

Ramblin' Brands Pte. Ltd., 38 Beach Road #23-11, South Beach Tower, Singapore 189767.

Site web: www.SmileMakersCollection.com
Asistență: customercare@ramblinbrands.com

Swedish

SV

ANVÄNDARINSTRUKTIONER

Tack för att du valde att prova Pelvic Partner by Smile Makers. Vi hoppas att det blir en angenäm upplevelse som får dig att känna dig riktigt bortskämd. Vi har försökt att göra den lätt att använda, men här är några instruktioner för att hjälpa dig på vägen.

En lampa blinkar när du behöver ladda produkten. Medan produkten laddas kommer lampan att lysa tills batteriet är 100% laddat. Ladda bara med den laddare som följde med vid inköpet. Före varje laddning, se till att det inte finns något vatten eller rester av glidmedel på sluttaget.

- Pelvic Partner har en knapp.
- Starta den genom att trycka en gång på knappen.
 - För att stänga av produkten, håll in knappen i 2 sekunder.
 - För att slå på/av resetäset, tryck igen i 4 sekunder.
 - Pelvic Partner har 8 progressiva nivåer.
 - Klicka på knappen för att gå igenom de olika lägena.

Den här produkten är endast avsedd att användas av vuxna. Om du vid något tillfälle känner obehag, illamående eller dålig på annat sätt, sluta genast att använda produkten. Om du är gravid (grattis!), har pacemaker, diabetes, flebit eller blodpropp/trombos, be läkare om råd gällande risken för blodproppar innan du använder massagestaven.

RENGÖRING, FÖRVARING OCH SÄKERHET

Ytan på Pelvic Partner är gjord av kryogeniskt polerad, silikon av livsmedelskvalitet godkänt av USA:s livsmedels- och läkemedelsmyndighet (FDA, Food and Drug Administration). Den är supersäker, drar inte till sig damm eller ludd, och är enkel att rengöra.

Rengör alltid Pelvic Partner noga före och efter varje användning. Tvätta med ljummet vatten och klapptorka med en luddfri trasa eller handduk. Använd aldrig rengöringsmedel som innehåller alkohol, bensin eller aceton. Det behöver egentligen inte ens nämnas, men av försäknings skull måste vi göra det, så här kommer det: Ligg aldrig ner produkten i en kastrull med kokande vatten.

Pelvic Partner är vattentät, så det är säkert att tvätta den under rinnande vatten eller till och med i duschen. Undvik dock att helt sänka ned den i vatten så att vatten tränger in i ladduttaget.

Använd aldrig Pelvic Partner tillsammans med silikonbaserade glidmedel, massagedjor eller handkrämer.

Undvik att lämna produkter från Smile Makers i direkt solljus och utsätt dem inte för hög värme. Använd inte på sullet eller skadat skinn. Förvara utom räckhåll för barn.

Om fel skulle uppstå, kontakta oss på customercare@ramblinbrands.com så står vi till tjänst.

GARANTIVILLKOR

Pelvic Partner har en garantiperiod på TVÅ (2) ÅR, efter datumet för det ursprungliga inköpet, mot fel i utförande eller material. Om du upptäcker ett fel och meddelar oss inom garantiperioden ersätter vi den utan extra kostnad.

Garantin täcker fungerande delar som påverkar produktens funktion. Den täcker inte utseendemässig kvalitetsförlust orsakad av rimlig användning och slitage eller skada som uppstår p.g.a. olycka, felaktig användning eller försummetse. Alla försök att öppna eller ta isär produkten upphäver garantin.

Garantikrav måste stödjas av rimliga bevis på att datumet för kravet faller inom garantiperioden. För att kunna verifiera garantin, förvara det ursprungliga inköpskvittot tillsammans med dessa garantivillkor under garantiperiodens giltighet.

Lämna in ett garantikrav via e-post till customercare@ramblinbrands.com för att informera oss om felets natur och med bifogat inköpsbevis. Under vissa omständigheter kan du ombes att returnera produkten till oss för inspektion. Det gör vi för att se till att felaktiga produkter undersöks så att vi kan förbättra våra rutiner för framtida användare.

ÅTERVINNINGSGENOMFÖRNING

Hjälp oss att vårda miljön genom att inte slänga produkten tillsammans med vanligt hushållsavfall. Ta den till en uppsamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

PRODUKTSPECIFIKATIONER

IP-klassificering: IPX6
 Batteri: 3,7 V litium Li-ion
 Laddning: USB 2.0
 Max. spänning: 5,0 V litium Li-ion
 Frekvens: 145±10% Hz
 Max. ljudnivå: <55 dB
 Gränssnitt: Nivå 1/2/3/4/5/6/7/8
 Vikt: 78 g

Friskrivning: Ramblin Brands förbehåller sig rätten att revidera denna publikation och att, från tid till annan, göra ändringar här utan skyldighet att meddela annan person om sådana revideringar eller ändringar. Produktens exteriör och tekniska design kan ändras för att genomföra förbättringar utan föregående meddelande.

© 2025 ALLA RÄTTIGHETER FÖRBEHÅLLES
 Ramblin Brands Pte. Ltd., 38 Beach Road #23-11, South Beach Tower, Singapore 189767.

Webbplats: www.SmileMakersCollection.com
 Support: customercare@ramblinbrands.com

Chinese (Simplified)

ZH

使用说明
 我们很高兴您选用 Smile Makers Pelvic Partner。为便于使用，我们采用易用型设计，同时为您提供以下使用指南。

需要充电时，指示灯将闪烁。插入电源进行充电，指示灯将一直亮着，直到电池充满100%的电为止。请务必使用购买时随附的原装充电器为产品充电。每次充电前，请确保直流充电座中无水或润滑剂残留。

产品 设有 1 个按钮。

- 要打开产品，请点按钮一次。
- 如需关闭产品，请您持续按住按钮2秒钟。
- 要打开/关闭旅行锁，请再次按下 4 秒钟。
- 产品 设有 8个渐进级别。
- 点按钮将循环切换不同的模式。

本产品仅供成人使用。如果您在任何时刻感觉不舒服、恶心或有其他不适，请立即停止使用本产品。如果您是一名孕妇（恭喜您！）、佩戴起搏器、患有糖尿病、静脉曲张或血栓症，请在使用个人按摩器之前向医学专业人士咨询血栓相关风险。

清洁、存放和安全
 产品 表面采用经 FDA 批准的低温抛光食品级硅胶制成，因此非常安全，不吸附灰尘和绒毛，极易清洁。

务必在每次使用前彻底清洁 产品。用温水清洗并用无绒抹布或毛巾拍干。切勿使用含有酒精、汽油或丙酮的清洁剂。其他众所周知的注意事项我们仅举例说明，如切勿将产品直接放入沸水中。

产品 具备防水功能。因此可安全地在自来水中或淋浴中清洗。但请避免将产品完全浸没在水中或让水进入充电座。

切勿将 产品 与硅基润滑油、按摩油或护手霜同时使用。

避免 Smile Makers 产品接受阳光直射或接触极高温。切勿在肿胀或破损的皮肤上使用。远离儿童。

发生故障时，请通过 customercare@ramblinbrands.com 联系我们，我们将为您提供贴心帮助。

保修条款和条件产品 保修期为最初购买之日起两 (2) 年，保修范围包括制造工艺或材料导致的缺陷。如果发现缺陷，请在保修期内通知我们，我们将免费更换。

保修涵盖影响产品功能部件，不包括合理磨损导致的外观退化以及意外、使用不当或疏忽导致的断裂或损坏。尝试开启或拆解产品将导致保修失效。

保修申请必须提供合理证据并且申请日期处于保修期内。为使保修生效，请在保修期内保留原始购买凭证并遵守保修条件要求。

要申请保修，请发送电子邮件至 customercare@ramblinbrands.com，将故障性质通知我们，同时随附购买凭证。在某些情况下，我们可能会要求您将产品退回以便检查。这有助于我们调查故障产品并为未来用户改进相关服务。

处置信息
 请帮助我们保护环境，切勿将本产品与普通家庭垃圾一起处置。请将本产品送至电气和电子设备回收处。

产品规格
 防护等级: IPX6
 电池: 3.7V 直流锂电池
 充电: USB2.0
 最大电压: 5.0V 直流
 频率: 145±10% Hz
 最大噪声级别: ≤55 dB
 干扰: 级别 1/2/3/4/5/6/7/8
 重量: 78 g

免责声明: Ramblin' Brands 保留修订本出版物和随时更改其内容的权利。此类修订或更改恕不另行通知。产品外观和技术设计可能因改进而发生变化，恕不另行通知。

© 2025 版权所有
 Ramblin' Brands Pte. Ltd., 38 Beach Road #23-11, South Beach Tower, Singapore 189767。

网站: www.SmileMakersCollection.com
 支持: customercare@ramblinbrands.com

Chinese (Traditional)

ZHTW

使用說明
 感謝您選擇試用 Pelvic Partner by Smile Makers，我們深感榮幸。希望您有舒適愉悅的美妙體驗。我們盡力讓產品簡單易用，不過還是想稍加說明，讓您更好上手。

產品若需要充電，燈光就會閃爍。插入電源進行充電後，指示燈將一直亮著，直到電池100%充電為止。請僅使用購買時我們一併附上的原廠充電頭為產品充電。每次充電前，請確保 DC 插座沒有水氣，也沒有殘餘的潤滑液。

Pelvic Partner 有1個按鈕。
 • 要打開產品，請按一下按鈕。
 • 要關閉產品，請按住按鈕2秒鐘。
 • 要打開/關閉旅行鎖，請再次按下 4 秒鐘。
 • Pelvic Partner具有8個漸進級別。
 • 每按一下按鈕，就會變成不同模式。

此產品僅供成人使用。若您在使用時感到不舒服、噁心想吐或不適，請立即停止使用。如果您有孕在身（恭喜！）、裝有心律調節器、患有糖尿病、靜脈炎或血栓。在使用任何個人按摩產品時，請務必諮詢醫療專業人士血凝塊的風險。

清潔、存放與安全

Pelvic Partner 是由通過 FDA 核准的食品級矽膠製程，經低溫拋光，因此非常安全，不會沾染灰塵或棉絮，也易於清潔。

每次使用 Pelvic Partner 前後，都要徹底清洗乾淨。可使用常溫水清洗，然後以無絨布或毛巾輕輕拍乾。請勿使用含有酒精、汽油或丙酮的清潔劑。雖然這應該是眾所皆知的常識，不過我們出於安全原因還是要白紙黑字寫出來：干澀不能將產品放入滾燙的沸水中。

Pelvic Partner 防水，可使用流水安心清洗，在淋浴時清潔也很方便。不過，請避免將產品完全沒入水中，不要讓水滲入插電孔中。

請勿搭配矽基底的潤滑液、按摩油或護手霜使用。

請避免將 Smile Makers 產品直接曝曬於陽光下，也不要放在氣溫過高之處。請勿用於紅腫受損的肌膚。確保放在兒童無法取得之處。

若有故障，請傳送電子郵件至

customercare@ramblinbrands.com 聯絡我們，我們會提供協助。

保固條款與條件
 The 產品隨附兩 (2) 年保固，從原始購入日期算起，可針對不良工藝或材料造成的缺陷提供保固。若您發現產品缺陷，請在保固期內與我們聯絡，我們會免費為您替換。

保固涵蓋會影響產品功能的可用零件，不包含由於正常耗損或因意外、誤用或疏忽導致的損壞。產品一經拆開，保固隨即失效。

針對保固提出的索賠，請提供合理的證明證據，且索賠當日的日期需在保固期間內。要驗證保固效期，請在保固期間保留原始購買收據，並和這些保固條件一併收妥。

要針對保固索賠，請傳送電子郵件至 customercare@ramblinbrands.com 通知我們故障性質，並一併附上購買證明。在某些情況下，我們可能會要求您寄回商品提供檢查。這是為了讓我們對故障產品進行調查並做出改善，以改善製程嘉惠未來使用者。

丟棄資訊
 請協助我們保護環境，不要將此產品放入一般家用垃圾。請帶到資源回收站，放到電子與電器設備回收處。

產品規格
 IP 等級: IPX6
 電池: 3.7 V DC 鋰電池
 充電: USB 2.0
 最大電壓: 5.0 V DC
 頻率: 145±10% Hz
 最大噪音等級: ≤55 dB
 介面: 級別 1/2/3/4/5/6/7/8
 重量: 78 g

聲明: Ramblin’ Brands 保留修訂此出版物的權利，且可隨時變更其內容，且沒有義務向任何人通知修訂或變更內容。此產品外觀和技術設計可能隨時變更以進行改善，恕不另行通知。

© 2025 保留所有權利。
 Ramblin’ Brands Pte. Ltd., 38 Beach Road
 #23-11, South Beach Tower, Singapore 189767。

公司網站: www.SmileMakersCollection.com
 支援服務: customercare@ramblinbrands.com

A blank, lined notebook with a vertical dashed line down the center, representing a page separator. The notebook has two pages visible, each with horizontal ruling lines. The pages are white with rounded corners, and the background is a light gray.

